

La Voz de Asturias

Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año XII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Martes 22 de Mayo de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jax, 5 Núm. 3.460

CATASTROFE AUTOMOVILISTA

Chocan un camión de Gijón y un coche de turismo y resultan cinco muertos y tres heridos

Logroño.—Ayer se registró una catástrofe en la que resultaron cuatro personas muertas y otras varias heridas. El accidente ocurrió en el kilómetro 29 de la carretera de Logroño a Haro, cerca del pueblo de San Asensio.

El empresario de esta plaza de toros administrador gerente de los Saltos del Cortijo, Gerardo Vélez, acompañado de sus hijos de corta edad, Pedro y Gerardo de Pablo Torralba, el gerente de la Empresa de la Plaza de Toros, Rafael Fernández Garrido, en un automóvil conducido por Jesús Valle, fue a presenciar el desembarco de unos toros y continuaban luego su viaje al volver hacia Miranda con objeto de presenciar la corrida que allí se celebraba.

Al llegar el automóvil a la llamada Puente de los Civiles, venían en dirección contraria varias camionetas con pasajeros, procedentes de Gijón y que se dirigían a Barcelona. La primera de estas camionetas, al pasar, levantó una nube de polvo que hizo imposible distinguir el camino, imposibilidad que vino a aumentar el paso de una segunda camioneta. El conductor del coche, cegado por el polvo, no advirtió el camino, y en este momento, llegó la tercera camioneta, con la que fué a estrellarse el automóvil que salió lanzado a distancia, yendo a parar en la cuneta de la carretera. La

camioneta del pescado, a consecuencia del topetazo, volcó y salió lanzada hacia el otro lado.

Un vecino de San Asensio, que oyó el ruido del choque, acudió rápidamente y se dió cuenta de lo ocurrido.

Resultaron muertos Gerardo Vélez, el conductor del camión, Germán Penás, y el chófer del automóvil, y heridos Torralba y otros dos más. Germán Penás era de Oviedo. Luis Menéndez, otro de los heridos, es de Gijón.

Los muertos y los heridos fueron trasladados a San Asensio y más tarde fueron trasladados los heridos a Logroño.

OTRO MUERTO

Uno de los heridos de Logroño falleció hoy.

OTRO ACCIDENTE

Zaragoza.—En la carretera de Logroño, kilómetro 149, un coche de la matrícula de Zaragoza, en el que viajaban varias personas se estrelló contra un árbol, resultando tres viajeros heridos, uno de ellos grave.

Los ocupantes del coche demandaron auxilio a dos coches que pasaron, pero las personas que viajaban en éstos se negaron a prestarles ayuda. En un tercer coche fueron recogidos los heridos.

Se hacen averiguaciones para saber quiénes fueron los que no se prestaron a auxiliar a las víctimas.

DOS ACTOS POLITICOS EN ALICANTE

Azaña censura a los agrarios y éstos dicen que impedirán que aquél gobierne

PROPAGANDA IZQUIERDISTA

Alicante.—Ayer, a las ocho de la mañana, dió en el teatro Monumental su anunciada conferencia política don Manuel Azaña. El orador estudió el significado del partido de izquierda republicana recientemente constituido.

Habló de la misión de este partido y de la reconquista de la República. Analizó la labor realizada en las Cortes actuales y por el Gobierno. Aludió también al Concor-

nes, a quienes se dispensó un gran recibimiento.

Después se celebró un banquete, con asistencia de más de 600 comensales.

Habló luego Royo Villanova, quien recordó sus luchas parlamentarias. El ministro de Comunicaciones dijo que venía muy gustoso a esta capital a prestar un servicio a la República y a partido agrario.

Afirmó que los agrarios se incorporaron a la República sin ninguna ansia de mando y sí con un deseo leal de servir.

Martínez de Velasco, aludiendo a ciertas censuras hechas por Azaña en su discurso de la mañana con respecto a los agrarios, negó que fueran personajes como aquél afirmó, añadiendo que los agrarios habían ido con la frente muy levantada al Poder a servir los intereses de la Patria.

También dijo que los agrarios habían cumplido en gran parte lo ofrecido a sus electores: amnistía, haberes del Clero, pacificación de los espíritus. Dichas promesas quedarán terminadas cuando se derogue la ley de Términos municipales.

Terminó asegurando que los agrarios harán lo posible por impedir que Azaña vuelva al Poder. Los oradores fueron muy aplaudidos.

En Ciudad Real

Homenaje al gobernador y periodista Sr. Rodríguez de León

Ciudad Real.—Se celebró en el Casino el banquete organizado en honor del gobernador civil, señor Rodríguez de León.

Asistieron al acto numerosas representaciones de los diversos pueblos de la provincia.

En nombre del Comité pronunció unas palabras el señor Fernández para agradecer el agasajo.

Después de hablar otros varios de los asistentes, pronunció unas palabras el señor Rodríguez de León, para dar las gracias por el acto que se celebraba en su honor.

Al finalizar el banquete se le entregaron el bastón de mando y el fajín que fueron adquiridos por suscripción popular.

SEGUN UN PERIODICO

Las personas que irán con el ministro de Estado a Roma para negociar el Concordato

Madrid.—Un periódico de la noche dice que acompañando al señor Pita Romero a Roma irán los señores Marqués de Añón, Secretario de primera clase que había sido separado de su cargo por el Director General de Marruecos señor Alvarez y llevado luego al Ministerio por el señor Pita Romero; Conde de Bulnes, jefe de protocolo cuando el señor De los Ríos fué ministro de Estado; el diputado de la CEDA señor Jiménez Fernández, catedrático de Derecho Canónico de la Universidad de Sevilla y amigo político del señor Gil Robles, y don Juan

Antonio Rodríguez, canónigo de la Catedral de Santiago.

El índice de las materias que habrán de ser tratadas con el Vaticano serán: restablecimiento de las relaciones de la Iglesia con el Estado, aprobación previa del Gobierno por los Obispos, determinación jurídica de los bienes de la Iglesia, reconocimiento de las funciones de enseñanza que ejercen los religiosos, fijación de reglas para la tributación de los bienes de la Iglesia y otros asuntos de índole política.

EN LA REGION AUTONOMA

Sigue en Barcelona la huelga de contra maestres en las fábricas del arte textil

UNA VISITA OFICIAL

Barcelona.—A las 4,20 se celebró la visita oficial al arco romano conocido por el nombre de "El puente del diablo", en Martorell.

Asistieron los señores Companys, representantes del Instituto de Estudios Catalanes y diversas personalidades y autoridades.

Después se efectuó la entrega de una bandera catalana a las fuerzas de la Guardia civil.

Más tarde se celebró un "lunch" con que el Sindicato vitivinícola obsequiaba a los excursionistas.

CONFLICTO APLAZADO

Para hoy estaba anunciada la huelga de dependientes mercantiles, pero en una reunión celebrada en la conserjería de Trabajo de la Generalidad los delegados patronales a quienes podía afectar el conflicto aceptaron las bases de trabajo que presentaban dichos dependientes.

No obstante, no se puede dar aún por resuelto definitivamente el conflicto, esperándose a ver lo que se acuerda en la asamblea que el jueves celebrarán los dependientes.

SIGUE LA HUELGA DE CONTRAMAESTRES

A las once y media de la mañana se

reunieron en la Conserjería de Trabajo, bajo la presidencia del señor Barrera, las representaciones de las Sociedades de Contra maestres del Radio y Confederación Patronal para tratar del conflicto planteado.

Parece que la reunión se dedicó exclusivamente a una exposición de las aspiraciones de los contra maestres y del estado de las industrias hecha esta exposición por parte de los patronos.

En reuniones posteriores se entrará en la discusión de las bases.

EL TRASPASO DE SERVICIOS

Mañana es probable que se celebre una reunión del fiscal de la Audiencia con los abogados fiscales para tratar de la cuestión de competencia suscitada entre la Generalidad y el estado Central sobre la designación de fiscales municipales y de procuradores.

En dicha reunión se dará cuenta de lo convenido con el subsecretario de Justicia en su reciente viaje a esta capital en relación con este asunto.

ESTALLA UNA BOMBA

Comunican de Cornellá que en la fábrica textil de Rosech explotó una bomba que ocasionó grandes destrozos, pero no produjo desgracia alguna.

Los viajes ministeriales

Banquete al señor Villalobos en Salamanca

Salamanca.—En el Ayuntamiento se celebró el banquete con que obsequió el señor Villalobos, ministro de Instrucción Pública.

Ofreció el agasajo el alcalde y hablaron después varios oradores.

Por último lo hizo el señor Villalobos, quien recordó sus tiempos de niño y de estudiante en Salamanca, expresando sus deseos de que los salmantinos no le recuerden por su nombre, sino por la eficacia y utilidad de su obra.

Los altos cargos

Toma posesión de la Inspección de Carabineros el general Cabanellas

Madrid.—Hoy tomó posesión de su cargo de Inspector general del Cuerpo de Carabineros, el general Cabanellas, cuyo nombramiento apareció en la "Gaceta" de ayer.

El general de Carabineros don Eliseo García del Moral pronunció un discurso saludando al nuevo jefe y prodigándole elogios.

Contestó el general Cabanellas agradeciendo los elogios.

Después se hizo la presentación del personal.

Visita de despedida

El Embajador en los Estados Unidos a su destino

Madrid.—Esta mañana visitó al jefe del Gobierno el embajador de España en Washington, señor Cárdenas, en visita de despedida.

Como su marido

Una "espantada" de Pastora Imperio

Villena.—Anoche debía actuar en el Teatro Chapí una compañía de "varietés", de la cual forma parte Pastora Imperio; pero ésta, ante la escasa concurrencia que había en el local, se negó a actuar, marchando inopinadamente.

El empresario se apresuró a devolver al público el importe de las localidades vendidas para evitar alteraciones del orden.

Los campos de concentración

Se establecerá uno en la Isla gallega de Oms

Vigo.—Se ha recibido la aceptación del ministro de Justicia a los ofrecimientos que se habían hecho de la Isla de Oms para establecer en ella un campo de concentración de vagos y maleantes.

Se quejan

Los obligacionistas de la Trasatlántica

Madrid.—Una comisión de obligacionistas de la Trasatlántica visitó esta mañana al ministro de Marina, a quien explicaron que se hallaban dolidos por no haber sido oídos en el expediente de liquidación, posponiendo así sus derechos a los de los obligacionistas con aval.

Luis F. Vega

MÉDICO-OCULISTA Suspende su consulta hasta nuevo aviso

CATASTROFE FERROVIARIA EN BARCELONA

Chocan dos trenes de viajeros y resultan doce muertos y numerosos heridos

Barcelona.—Cerca de la estación de San Baudilio del Llobregat, se registró un choque de trenes, en el que resultaron varias personas muertas y numerosos heridos. Hasta ahora van extraídos doce cadáveres.

La noticia de la catástrofe comenzó a circular por esta ciudad hacia las nueve y media de la noche, y por informaciones posteriores se pudieron conocer las circunstancias del accidente.

A las ocho y media se hallaban detenidos en la estación dos trenes procedentes de Igualada y de Barcelona. La estación estaba abarrotada de gente, por celebrarse la fiesta del pueblo, y, de pronto, sonó un pito, y el maquinista del tren de Barcelona, creyendo que era el de salida, emprendió la marcha. Había pasado el convoy el cruce de la estación, como a un kilómetro, cuando se le echó encima otro tren procedente de Martorell que llegaba a gran velocidad,

produciéndose un choque terrible. Los dos máquinas quedaron empotradas y los furgones de los dos trenes montaron sobre las máquinas.

El fogonero y el maquinista del tren de Martorell quedaron muertos en el acto, en sus puestos de mando.

Rápidamente comenzaron los trabajos de salvamento y se extrajeron, hasta este momento, doce cadáveres, desconociéndose el número de heridos.

Han salido trenes de socorro y de Barcelona salieron fuerzas de Asalto para cooperar a los trabajos de salvamento.

Parece que el pito que el maquinista tomó como la orden de salida no fué el del jefe de estación.

El Ayuntamiento de San Baudilio se ha reunido en sesión extraordinaria y acordó suspender la celebración de las fiestas en señal de duelo.

Hasta ahora se desconocen más detalles.

EN VALENCIA

El Jefe del Gobierno asiste a varios actos y regresa a Madrid

Valencia.—Con gran solemnidad se celebró en el Paraninfo de la Universidad la sesión inaugural de la Conferencia económica del país valenciano.

Ocupó la presidencia el jefe del Gobierno y asistieron al acto las autoridades y diversas personalidades.

Después de hablar varios oradores, lo hizo el jefe del Gobierno, resumiendo los discursos por aquellos pronunciados.

Se refirió al aspecto industrial y habló de los planes que en dicho orden pretende llevar a cabo el actual Gobierno.

Explicó luego sus orientaciones en relación con el nuevo Arancel y dijo que había que ir a la desapa-

riación de la cláusula de "nación más favorecida".

El señor Samper terminó diciendo que el Centro de Estudios Económicos de Valencia es una gloria para la región.

OTRA VISITA

Aprovechando la solemnidad del reparto de premios a los alumnos de la Escuela de Artesanos, el jefe de Gobierno visitó dicho Centro.

El "premio Samper" fué otorgado a Francisco Pérez Martín.

Después se obsequió al jefe del Gobierno con un lunch.

REGRESO A MADRID

En el expreso emprendió el señor Samper su viaje a Madrid, tributándosele una entusiasta despedida.

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

Hoy se pedirá el "quorum" para aprobar las tarifas ferroviarias

DESANIMACION EN EL CONGRESO Madrid.—Esta tarde la desanimación en el Congreso fué muy grande.

Los contados diputados que se hallaban en los pasillos de la Cámara hacían diversos comentarios con respecto al resultado de la votación de "quorum" para la aprobación del proyecto de elevación de tarifas ferroviarias.

Según la ideología de los comentaristas así eran las profecías que se hacían acerca de dicho resultado.

DICE "HERALDO"

"Heraldo" dice que va a ser muy interesante, y conveniente para el régimen

republicano; el debate que se inició el viernes sobre política financiera y anunciada que el señor Barcia hará una crítica de la gestión del señor Calvo Sotelo.

Agrega que ya están formados en toda España los Comités organizadores del partido que acudilla el señor Martínez Barrio.

De Madrid y Castilla se encargará el señor Torres Campaña. En Madrid quedará constituido el partido en la semana próxima con la celebración de una Asamblea.

En Madrid ya son mil los que han solicitado el ingreso.

Sus compañeros I

Colocan flores en la tumba de Burguete

Madrid.—En el cementerio municipal depositaron hoy una corona sobre la tumba del comandante Burguete una comisión de oficiales, sargentos, clases y soldados de la base aérea de Los Alcázares, con motivo de cumplirse el aniversario del fallecimiento del citado jefe.

Uno de los soldados leyó unas cuartillas y luego el general Burguete, padre del citado comandante, agradeció el homenaje, abrazando a los concurrentes.

En Madrid

Se inaugura la Asamblea de Aparejadores

Madrid.—Esta tarde se celebró en el salón de actos de la Diputación provincial el acto inaugural de la V Asamblea de Aparejadores.

Presidió el director general de Enseñanza Técnica, señor Usabiaga, que ostentaba la representación del ministro de Instrucción Pública, en unión del presidente del Consejo Superior de Arquitectos y de otras personalidades.

El presidente declaró abierta la Asamblea, la cual comenzó seguidamente sus deliberaciones, en las cuales invertirá varios días.

El alto organismo

Ayer se reunió la Junta Permanente de Estado

Madrid.—Esta tarde se reunió la Junta permanente de Estado bajo la presidencia del jefe del Estado y con asistencia del jefe del Gobierno, ministro de Estado y demás vocales.

Como de costumbre no se facilitó referencia alguna de lo tratado en dicha reunión a los periodistas.

Terminada dicha reunión el Presidente de la República marchó a su domicilio acompañado del jefe del Gobierno.

En la página deportiva del presente número publicamos la primera de las crónicas que con carácter exclusivo para LA VOZ DE ASTURIAS está encargado de hacer el competente árbitro y destacado cronista don Pedro Escartín, que, aparte el servicio informativo de "Noti Sport", entrará a nuestros lectores del desarrollo del Campeonato del Mundo de fútbol.

HOY EMPEZARA EL JUICIO EN CADIZ
Lo que han declarado Azaña y Casares Quiroga en el sumario por los sucesos de Casas Viejas

SE APLAZA EL JUICIO
Cádiz.—Para esta mañana estaba anunciada la vista de la causa instruida contra el capitán Rojas, con motivo de los sucesos de Casas Viejas.

creto y no accedió al requerimiento de que confesase si había ocultado algo.

FALLECE UNO DE LOS JURADOS

Se dió traslado al fiscal de los escritos de contestación de los señores Azaña, Casares Quiroga y Del Pozo, y mañana pasarán a los acusadores y la defensa.

Uno de los que formaban parte del Jurado, llamado José Rodríguez falleció ayer.

LO QUE HA DECLARADO CASARES QUIROGA

El señor Casares Quiroga, en sus declaraciones a las preguntas del defensor del capitán Rojas, dice que dió cuenta al Jefe del Gobierno del movimiento anunciado y de los propósitos de violencia, así como de las medidas que se adoptaron para evitarlos.

El movimiento era de carácter revolucionario, con armas de fuego y explosivos y asaltos a cuarteles.



Mañana, de entre los presentados y con los sorteados hoy, serán designados los ocho jurados propietarios y dos suplentes que han de asistir a la vista.

LA DECLARACION DEL SEÑOR AZAÑA

Se conoce la declaración escrita formulada por el Sr. Azaña a instancia del defensor del capitán Rojas, por los sucesos de Casas Viejas.

Las preguntas que se hacen por la defensa son 16 y a ellas contesta el señor Azaña, que las unidades del ejército tuvieron poco que ver con el movimiento revolucionario del 8 al 12 de Enero de 1933, no habiéndose producido más intervención notable que en el intento de asalto al cuartel de Lérica.

En cuanto a si es cierto que se había puesto de acuerdo con el ministro de la Gobernación, si había dado determinadas órdenes al capitán de Estado Mayor de la primera división y si estas manifestaciones fueron participadas al gobernador, dice en sus contestaciones que ya figura en el "Diario de Sesiones" de los días en que se planteó el debate, la declaración formulada respecto a estos extremos.

En cuanto a si había vuelto a su normal situación el fuero de Guerra, después de los sucesos, dice que como no se habían introducido modificaciones no tenía por qué volver a la normal situación.

Reconoce que no cree en la posibilidad de que ni por error se excediera el señor Menéndez y transmitiera más órdenes de las reglamentarias que había recibido de los superiores.

Niega haber realizado ninguna gestión cerca del capitán Rojas para aclarar algunos extremos del parte oficial y afirma que no tuvo noticias de lo ocurrido en Casas Viejas por conferencia o referencia del redactor Luis Estrella, a quien no conocía ni conoce.

Solo recibió unas cuartillas de éste, negando los rumores sobre los excesos que se decían haberse cometido en Casas Viejas.

Confirma que llamó al capitán Rojas a su despacho el primero de Marzo, que le hizo un relato con-

EL PRECIO DE LOS PERIODICOS
Las empresas periodísticas no están conformes con la fórmula acordada por el Gobierno

LOS QUE SE OPONEN
Madrid.—A las ocho de la noche estuvieron en la Presidencia los señores Sacristán, Busquet y Segura, éste en representación de "El Cantábrico", de Santander, con objeto de conferenciar con el Jefe del Gobierno acerca del precio de los periódicos.

LOS QUE LO PIDEN
Hoy estuvieron en la Presidencia con objeto de ver al señor Samper, una comisión de la Federación de empresas periodísticas de provincias y otra de la Unión de Empresas, con objeto de conferenciar con el Jefe del Gobierno acerca del problema del precio de los periódicos, proyecto que como se sabe tiene en estudio el Gobierno.

NO ESTAN CONFORMES
En la visita que esta mañana hicieron al Jefe del Gobierno y al ministro de Industria y Comercio los representantes de las empresas periodísticas de Madrid y de la Federación de empresas de provincias, manifestaron éstos al señor Samper que la resolución que se pretende dar a la petición que tienen formulada perjudica a los periódicos, ya que el quedar periódicos que puedan venderse a diez céntimos impedirá que los demás eleven su precio a quince, para evitar la competencia que de otra forma se establecería.

En Cuatro Caminos
Hallazgo de botellas de líquido inflamable

Madrid.—Por la Policía fué hallado esta mañana en un barranco de Cuatro Caminos un envoltorio que contenía unas cuantas botellas de líquido inflamable, cubiertas con una capa de azufre y de nitrato potásico.

Con las consiguientes precauciones fueron trasladadas dichas botellas al Parque de Artillería.

Fueron detenidos José y Francisco Coloma y Adolfo Merchán, que se hallaban en las inmediaciones del lugar



donde fueron halladas las citadas botellas, suponiéndose que estos sujetos tenían en sus casas dichas botellas y las escondieron ante el temor de que fueran descubiertas, pues la Policía venía haciendo registros en las casas de la aludida barriada.

En Alcoy
Son capturados los atracadores que asensinaron al cobrador

Alcoy.—Han sido ya capturados los tres sujetos que intervinieron en el atraco y muerte del pagador Rafael Payés, hecho ocurrido hace unos días.

Uno de los detenidos se llama Antonio Bastón, natural de Cartagena, afiliado a la C. N. T. y fué capturado por una pareja de la Guardia civil en un monte.

Se llama otro Juan Bou, natural de esta ciudad y fué detenido en Alcoy. El tercer detenido se llama Andrés Navarro, natural de Murcia y afiliado a la F. A. I.

Los tres se hallan convictos y confesos. Ingresaron incomunicados en la cárcel.



En Chicago
Mil quinientas personas heridas en un incendio

Chicago.—El formidable incendio declarado el sábado último en las últimas horas de la noche destruyó el famoso matadero de la ciudad y veinte casas. Han sido evacuados los inmuebles de las casas existentes en tres kilómetros a la redonda, quedando unas mil doscientas familias sin albergue.

Perecieron entre las llamas tres bomberos y resultaron unas mil quinientas personas heridas, de las cuales unos cuatrocientos se hallan en estado grave. La mayor parte de los heridos son bomberos.

El domingo se reanudaron las llamas y sesenta compañías de bomberos trabajan incesantemente para lograr extinguir los focos.

Reiteran su disgusto
Los socialistas catalanes y el partido de Largo Caballero

Barcelona.—Se celebró el tercer Congreso de la Unión Socialista de Cataluña. En él se aprobó la actuación del Comité Ejecutivo en sus relaciones con la Ejecutiva del partido socialista obrero español.

El Congreso acordó hacer constar que la actuación de este último Comité había sido de forma altamente censurable, por imperialista. No obstante se acordó propugnar la cordialidad entre dicho partido y el de Cataluña.

Se acordó pedir que el diputado socialista por Tarragona, Ruiz de Lecina, renuncié al acta y sea expulsado del partido. Se eligió nuevo Comité de Cataluña, nombrándose presidente al señor Comorera.

Después de la escisión
Los radicales reiteran su adhesión al señor Lerroux

EN MADRID
Madrid.—La Junta municipal del partido radical de Madrid envió una nota a la Prensa haciendo constar que después de un amplio debate se acordó ratificar su adhesión al señor Lerroux y visitar a éste para comunicarle personalmente dicho acuerdo.

EN HUESCA
Huesca.—Se ha reunido el Comité provincial del partido radical, acordándose por unanimidad ratificar su confianza al jefe del partido, señor Lerroux y solidarizarse con su gestión.

EN VIGO
Vigo.—El partido radical celebró su anunciada asamblea, procediéndose en ella a elegir la nueva Directiva.

La nueva Junta acordó enviar un telegrama al señor Lerroux mostrándole su adhesión. También acordaron enviar otro al señor Iglesias (don Emiliano).

EN ZARAGOZA
Zaragoza.—En asamblea celebrada por el partido radical se acordó ratificar su confianza al señor Lerroux.

En Valladolid
Una conferencia de D. José Ortega y Gasset

Valladolid.—En el teatro Pradón don José Ortega y Gasset, relacionada con el momento actual y la vida política de los pueblos.

Afirmó que no basta que los hombres sean jóvenes, sino que es preciso articularse a otras generaciones maduras, haciendo resaltar que en la historia también han las generaciones jóvenes y maduras.

Terminó diciendo que solamente una cosa dejó de fallar, que son las ciencias, que cada vez son más precisas y a ellas deben abrazarse.

Por orden del Gobierno
Se suspende un banquete al señor Calvo Sotelo

Madrid.—El Gobierno ha decidido suspender el banquete que tenía anunciado para el día 27 del actual el partido de "Renovación Española", como homenaje al señor Calvo Sotelo.

Armarios luna bisel. . . 110 Ptas.
Aparadores luna y mármol. 98 »
Colchones. 20 »

SOLO EN ALMACENES
CARLOS
Santa Clara - OVIEDO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Detalles de la catástrofe ferroviaria ocurrida en San Feliú del Llobregat. Una pintoresca estafa en Barcelona

Barcelona.—El choque de trenes ocurrió en el punto denominado Molino Nuevo, en el término judicial de San Juan de Sbern.

En los primeros momentos acudió al lugar del suceso el juez municipal, quien seguidamente se puso al habla con el de Instrucción de San Feliú del Llobregat para la continuación de las diligencias procedentes.

El alcalde de San Baudillo dió orden de que se requisaran los automóviles que había en el pueblo y los que pasaran por la carretera para efectuar en ellos el transporte de los heridos.

Algunos de éstos fueron trasladados al Asilo de San José; otros al Manicomio, otros al Dispensario municipal, etcétera.

A poco de ocurrir la catástrofe se presentaron en el lugar de la tragedia los cuatro médicos del pueblo, quienes se apresuraron a prestar los primeros auxilios a los heridos.

Como ya se ha dicho fueron suspendidos los festejos que se iban a celebrar en el pueblo esta noche, pero no así los de mañana, en vista de los grandes gastos que ya se habían hecho.

Hasta ahora se sabe que hay once muertos, aunque se supone que las víctimas sean trece, pues nada se sabe del maquinista y del fogonero del tren.

En la estación de San Baudillo de Llobregat hay nueve muertos, de los cuales siete son hombres, una mujer y una niña.

De Martorell vinieron brigadas de obreros que trabajan para dejar expedita la vía, limpiando ésta de escombros. De madrugada iban identificados siete cadáveres.

Los muertos eran Enrique Cros, Rafael Arquero, J. Rius, J. Hormes, el fogonero Luis Font, el maquinista Antonio Pardo y Juan Gómez.

Hemos tratado de conocer las causas originarias de la catástrofe y para ello nos entrevistamos con el jefe de la estación, pero éste nada quiso manifestarnos, pretextando hallarse muy ocupado.

Ante las insistentes preguntas dijo que el maquinista del tren de Barcelona sabría por qué se marchó sin haber recibido la señal reglamentaria.

Se le preguntó si los trenes circulaban con retraso y contestó negativamente, añadiendo que todos circulaban a su hora. Y no quiso decir más.

Las noticias que se reciben acusaban existencia de treinta heridos, aunque es difícil comprobar aun la cifra exacta por desconocerse quienes fueron curados en diferentes casas particulares de la Baudillo de Llobregat.

En el Dispensario municipal fueron curadas ocho personas heridas; en la Hermandad Mutua otros cinco; en el Manicomio ingresaron dos heridos graves que seguidamente fueron trasladados a Barcelona y otros dos quedaron hospitalizados en dicho establecimiento.

En el Asilo de San José fué atendida una anciana de sesenta y cinco años que había sido traída a hombros de un muchacho desde San Baudillo.

De los cinco heridos que llegaron al Manicomio dos fallecieron a poco de llegar.

En la Clínica de San José fueron atendidos varios heridos por las monjas que estuvieron toda la noche prestando auxilio a aquellos, según órdenes recibidas de los médicos.

CANTARON Y NO COBRARON
Barcelona.—Los artistas argentinos Irusta, Fugazot y Demare, presentaron una denuncia contra la Casa productora de la película "Boliche", en la que tomaron parte como artistas, además de haberla filmado, acusando a dicha Casa de haberles defraudado ciento cincuenta mil pesetas producto del tanto por ciento que les estaba reservado en la explotación de aquella y de otras circunstancias que habían entregado para los primeros gastos de la impresión.

IMPORTANTE ESTAFA
Barcelona.—En el Juzgado se presentaron numerosas denuncias contra el industrial José Alvarez Fernández, acusado de estafa por la venta de tiques oculares.

El encargado del comercio de tiques que fué el primero que denunció el hecho, declara que el dueño desapareció con varios cientos de miles de pesetas importe de la venta de tiques expedidos para efectuar compras en el extranjero. Por este procedimiento se habían confectionado en la tienda setecientos y 8.000 impermeables.

POE ROBAR UNA VACA
Las Palmas.—Un vapor encontrado en alta mar, con síntomas de inanición, Manuel Gallego, que tripulaba una barca que había robado en Tenerife hace días.

SE VENDE un chalet

Sito en la calle de Matemático Pedrayes 3, capaz para numerosa familia. Tiene calefacción, cuarto de baño lavadero y gallinero. Darán razón su dueño; Fuertes Acevedo, 32-2º o señor Blanco Dueñas 9, primero izquierda.

Niega que llamase al capitán Anguiano para informarse de la situación del campo de Jerez. Solamente llamó al Ayuntamiento para comunicar con el jefe de los guardias de Asalto, que había estado en Casas Viejas.

Termina diciendo que si las medidas estuvieron en vigor hasta el 24 de Enero fué porque aún perduraba la situación en el campo gaditano.

EL JOVEN
D. Guillermo Lueje Nuño

Falleció el 22 de Mayo de 1934, a los 25 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligida madre doña Filomena Nuño; hermanos don Ulpiano, doña Pepita y don Enrique (empleado de los almacenes "El Mundo"); hermana política doña Luisa Fernández; tíos don Juan y don José Nuño (del Comercio de esta plaza); sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, martes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, San Isidoro, 10, al cementerio municipal, por cuyo favor les vivirán muy agradecidos.

Funeraria de Gumersindo Gomez. San Antonio, 13. Tlfo 4u06

Teatro Campoamor
Gran Compañía de comedias LADRON DE CUBVARA-RIVELLES; en la que figura el primer actor EMILIO THULLER
A las 7 tarde 4.ª del segundo abono - Reposición de la comedia en tres actos, original de Pedro Mvñoz Secal
"EL CONFLICTO DE MERCEDES"
A las 10 y media (especial) - EXITO DEL AÑO:
EL PAN COMIDO EN LA MANO
La comedia cumbre del insigne dramaturgo don Jacinto Benavente. EXITO GRANDIOSO.

Toreno - Hoy - A las 7,15 y 10,30 - Reposición de la novela cinematográfica: «LOS TRES MOSQUETEROS» (en español). Adaptación de la obra del mismo título de Alejandro Dumas (padre). Creación del gran actor AIME SIMON GERARD
Miércoles: «MILADY». Segunda y última jornada.
Jovellanos - HOY - A las 7,15 y 10,30 - El emocionante e instructivo film documental: «EL MISTERIO DE LOS SEXOS» (en español). Prohibida la entrada a los menores de 20 años, Las señoras que deseen presenciar el espectáculo lo harán acompañadas de un caballero.

Teatro del Principado
Hoy Martes, a las 4 (popular) a las 7,15 (gran moda) y a las 10,30 (especial):
"SAMARANG"
Obra realizada en las pesquerías de perlas. Luchas emocionantes de una serpiente con una pantera y un tiburón con un pulpo. Vistas del fondo del mar con un lente especial supervisor.

Si su riñón no aumenta de peso o no se nutre bien Tressarina será su salvación.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Ha sido resuelta la huelga minera del "Sotón" habiéndose reanudado el trabajo en todas las explotaciones

INCENDIAN UNA IGLESIA
La noche del pasado sábado, según nos informaba el gobernador, han prendido fuego a la iglesia de Figaredo y las pérdidas se calculan en unas sesenta mil pesetas.
Es la noticia que se nos facilitó en el Gobierno, porque era lo que oficialmente conocía el gobernador. Pero nosotros sabemos que el incendio se produjo por haber rociado alguien la parte del ábside de la iglesia con un líquido inflamable y sabemos, también, que hace poco se habían llevado a cabo en aquel templo obras de consideración, y que las pérdidas no son inferiores a cien mil pesetas.
Que la Guardia civil busca a los autores, y que éstos, como siempre, no aparecerán.

DEL INCENDIO EN GIJÓN
Como estuvo el domingo el gobernador en Gijón, presenció en parte el incendio del garaje, y nos daba algunos detalles de su importancia, que ya detallamos, por informes directos de redacción en otro lugar del periódico.
UN MITIN DE OBREROS CATALI-COS EN CABORANA
También nos informó el gobernador de haberse celebrado en Caborana el anunciado mitin católico, a pesar de las hojas clandestinas repartidas por los comunistas.

También en Gijón se celebró otro mitin, que daban los tradicionalistas, y que habían querido perturbar elementos del campo contrario.
ENTRARON TODOS LOS MINEROS AL TRABAJO

El domingo estuvo también el gobernador en Langreo y con el alcalde de este concejo fué a Sotronicó, recibiendo impresiones directas del conflicto. Desde luego han entrado todos al trabajo, incluso los que habían parado por solidaridad.

Nos decía el señor Rico Rivas que había pasado la mañana ocupado, porque los vigilantes parece que quieren que su compañero continúe en la misma explotación; pero como eso ha sido la base del conflicto y la solución sobrevino por un convenio que a nadie perjudica, esperaba que no hubiese inconvenientes para orillar este detalle.

INTERESES DE TEVERGA
El gobernador, por la noche cuando le visitamos nuevamente, nos dijo que habían estado en su despacho el alcalde, teniente alcalde y secretario del Ayuntamiento de Teverga, que le hablaron de cuestiones de aquel Ayuntamiento.

Después continuó el señor Rico Rivas informándonos de asuntos de la huelga minera y con referencia a ella nos enteró de la visita que le hicieron los alcaldes de Sama y Sotronicó.
Le hablaron de dos cuestiones, una

de los vigilantes de Minas, que creían que su compañero del "Sotón" no había pedido el permiso para ser trasladado a otro sitio, pero que en realidad ya tiene en su poder la papeleta y de ello tiene cuenta la empresa; el otro asunto es el del empleado electricista que fué castigado por no querer entrar con el equipo encargado del achique el día que se declaró la huelga en dicho grupo.
Si este obrero no va al mismo sitio, no por eso desmerece su categoría, ya que llevará el mismo cargo a cualquier puesto que se le mande, decía el gobernador.

Por lo tanto, la fórmula propuesta está en vigor, y nada hay que pueda infundir sospecha de que pueda surgir nuevamente el conflicto.

TELEGRAMA DE PROTESTA
Luego refiriéndose a otros asuntos, dijo el gobernador que había recibido un telegrama del diputado a Cortes señor Aza, protestando del bárbaro hecho que destruyó la iglesia de Figaredo, y le pide que se haga todo lo posible porque el delito no quede impune.

EL PLEITO DE LAS TRAINERAS
Por último nos dió cuenta el gobernador de que le había visitado una Comisión del Ayuntamiento de Gijón, que vinieron a hablarle del pleito de las traineras.

Lo forman representantes de todas las minorías del Ayuntamiento de Gijón.
Se interesaron porque les dijera cuanto nace en este asunto y les explique todo lo actuado.

Creo que ellos, con más autoridad que yo, podrán dar solución a este asunto, ya que ellos representan todas las opiniones y tendrán más medios para conseguirlo.

INTERESA A LOS AUTOMOVILISTAS
Nos facilitaron en el Gobierno civil la siguiente nota:

Habiéndose dado una victoriosa interpretación por algunos propietarios de automóviles a la orden del ministerio de la Gobernación de 28 de marzo último ("Gaceta" del 27), al presentar en las Alcaldías las respectivas relaciones juradas de sus vehículos, toda vez que pro cede hacerlo en la Comisaría de Investigación y Vigilancia de esta capital, acompañando a dicho documento el carnet del coche para el refrendo que determina la orden del mismo ministerio fecha 10 de abril, he dispuesto que el plazo de un mes concedido para cumplir tal requisito y que finaliza hoy, que de prorrogado hasta el 31 de este mes.

Terminado este segundo y último plazo se impondrán a los infractores las sanciones que previene la regla sexta de la primera de dichas disposiciones.

LOS CENTROS POLITICOS

COMITE PROVINCIAL DEL PARTIDO REPUBLICANO LIBERAL DEMOCRATA

Se pone en conocimiento de todos los correligionarios que deseen asistir al banquete que se celebrará el día 27 del actual en Madrid, y al acto político que ha de tener lugar a continuación, que éstos se celebrarán en el Palace Hotel, siendo el precio del cubierto el de 20 pesetas, pudiendo pasar por esta Secretaría hasta el día 26, de diez de la mañana a diez de la noche, a recoger la tarjeta que les acredite como asambleista, para tener derecho a la rebaja correspondiente en el billete del ferrocarril.

El precio del billete es de 115,20 pesetas en primera; 86,30 en segunda, y 51,05 en tercera, siendo valederos para ir hasta el 26 y regresar desde el 25 al 6 de Junio próximo.

CAJAS PARA CAUDALES A PRUEBA DE



ROBO
FUEGO
SOPLETE

1,000 referencias en Asturias
Exposición y venta
Hnos. GARCIA ALVAREZ
Calle Campomanes, núm. 10
OVIEDO

Al buen entendedor Una nota de la Federación Católica Agraria

La Federación Asturiana Católica Agraria nos envía una nota, no contestando al diario socialista, pero sí saliendo al paso de una insidia, para hacer público que ellos no tienen camiones, y que de tenerlos nunca permitirían dedicarlos a pasar matute, ya que la Federación nunca ha sido objeto de denuncias por la Administración de Arbitrios...

JÓYAS MENENDEZ
Talleres de ARTE
Rúa 2--OVIEDO--Telf. 3366

SUCESOS LOCALES
Unos ladrones son sorprendidos en una casa de la calle de Uría cuando ya habían forzado una caja de caudales

El verano es el alcahuete mayor de los ladrones. Se dió por decirles palanqueros, y no sé por qué arte en el Código se ha bordeado este asunto del robo para ir disfrazándolo con denominaciones que, en cuanto surgen en un caso, son una papeleta de ventaja para los ladrones.

No sé cómo habrá que denominar a Francisco Sánchez Herrero, "El Madrileño", y a Justo Mendo Sanz, de Cáceres. Estos dos sujetos entraron en el piso segundo de la casa número 26 de la calle de Uría, en la tarde del domingo, y nada menos que a las cuatro. El inquilino del piso, don Manuel Fernández Suárez, se halla ausente de temporada, y la portera de la casa observó ruidos sospechosos en el piso, por lo que avisó a los guardias Florentino González y José Rodríguez, que se presentaron sin demora en el piso y lograron atrapar con las manos en la masa a los susodichos sujetos. No había hecho nada menos que abrir la caja de caudales a fuerza de palanqueta, y en aquel momento fueron sorprendidos.

Ellos dijeron—¡qué van a decir!— que tenían hambre y por eso entraron a robar.
Son gentes de antecedentes múltiples en la Comisaría.

OTRO ROBO EN LA CALLE DE LA LUNA
Fué en casa de don Laurentino Santamaría, que se había ido a Grado a la fiesta de la Flor, y cuando regresó vio que estaba abierta la puerta de la casa, que es la del número 3 de la mencionada calle, y que habían desaparecido de los cajones, que estaban violentados, un reloj de oro, un par de guantes del mismo metal, una pulsera de valor, varias ropas de capa, etcétera, etc.

UNA DENUNCIA

Arcadio Argüelles Menéndez, es un vecino de Trubia que pasó el domingo en Oviedo y estuvo en un bar de la calle de la Concepción. Allí dice él que le han quitado una cartera en la que guardaba tres billetes de 25 pesetas cada uno y otros cuatro de diez dólares... también cada uno.

Sospecha de una sirvienta, que ha negado en la Comisaría la participación en el hurto.

A LA PUERTA DEL HOSPITAL

Los porteros del Hospital no están para cuidar cosas ni objetos de nadie, porque ni es esa su misión ni tienen por qué hacerlo; por eso insistimos en lo de muchas veces: en que es conveniente que las autoridades locales o provinciales coloquen guardias a la puerta del benéfico Establecimiento, especialmente los jueves y los domingos, que son días de aglomeración, para que no ocurra lo que le ocurrió a Priscina Fernández, de Alier, que vino a visitar a un enfermo, dejó la llave a la puerta del Hospital y se la llevaron con lo que guardaba en ella.

TAMBIEN EN LA CALLE DE LA CONCEPCION

Riñeron en la calle de la Concepción Amable Alvarez Noriega, "El Marenque", y Angel Segovia Alvarez. Este fué asistido en la Casa de Socorro de erosiones que el otro le causó en la cara, que fueron curadas de leyes.

EL PALACIO DE LAS MEDIAS

(ALMACENES DIAZ ALONSO)
Pelayo, 9 Teléfono 2490 OVIEDO
Lanas para labores de verano, el mejor surtido
Géneros de punto de todas clases y precios. Bolsos de última novedad
Paraguas a precios de fábrica. Corbatas gran fantasía. Pijamas, etc.
La casa mejor surtida de MEDIAS
Medias de todas clases y precios
Siempre tenemos el colorido de última novedad
No deje de visitar
EL PALACIO DE LAS MEDIAS

Notas municipales

EN LA ALCALDIA
El alcalde accidental, Sr. Martín, nos daba cuenta de que el Sr. Castañón le había rogado hiciese el favor de pasar un aviso a los concejales todos para que asistan mañana miércoles, a las seis de la tarde, a la toma de posesión.
El señor Martín agregó que ya había dado la orden al secretario para que enviase esa invitación.

SE APRUEBAN LAS ORDENANZAS Y TASAS
Después se nos dió cuenta de haber sido aprobadas por la Delegación de Hacienda, además de los presupuestos ordinarios, según se dijo en la sesión pasada, las Ordenanzas y tasas de arbitrios municipales, desestimándose las reclamaciones presentadas por los industriales alcoholeros sobre el producto de alcoholes y consumo del mismo.

Se avisa al público que ahora es el momento de evitar con NAF-TALINA los perjuicios que causa la polilla.

DEL DOBLE ASESINATO EN POSADA DE LLANES La importancia que se concede a unas fotografías

(De nuestro corresponsal)
HOY HACE UN MES
Hace un mes del doble asesinato. Un mes de trabajos incesantes, de pesquisas, de zozobras y de esperanzas para verlas luego desvanecidas. Un mes en que se ha laborado mucho y con el resultado que ya es de todos conocido, que no ha correspondido a los esfuerzos realizados.
EL JUEZ A MADRID
El juez especial que instruye el sumario, don Inocencio Iglesias, se ha visto precisado a salir precipitadamente para Madrid por haber recibido la dolorosa noticia de la muerte de su padre.

DECLARACIONES DE INTERES
Entre las personas que han desfilado por el Juzgado para prestar declaración, figuran varios vecinos de La Vega, de este término de Posada de Llanes.
A las declaraciones de estos vecinos se les atribuye importancia y se las relaciona con unas fotografías aparecidas en algunos periódicos.
Nada se sabe por el momento de las deducciones que puedan hacerse de las manifestaciones de los referidos vecinos de La Vega.

PABELLON BOMBÈ
ORQUESTA FRESNO TODOS LOS DIAS
DOCE MAÑANA Y SIETE Y MEDIA TARDE
Ginebra compuesta ● ● Naranja Valenciana

Para el alcalde Lo que ocurre en el Campo de San Francisco

Que los niños jugando a la pelota o con sus aros invadan el paseo del Bombè, nada tiene de extraño. Ni molestan ni perturban, antes bien recrean y distraen a los paseantes; nada más agradable que ver divertirse y gozar a las criaturas; pero que mozzabets que ya entraron y salieron de quinta vayan al Campo con la misma pretensión, perturbando a los pequeños, asustando a las sirvientas y escandalizando con palabras soeces a las señoras, es otra cosa.
Y es, que en toda la tarde no asoma por aquellos lugares un solo guardia: la misión de los del Campo está supeditada al parecer a parecer a contemplar arrobados los tulipanes: lo que pasa por las alturas no les preocupa: acaso lo temen.

Desde La Felguera Del cierre de Felguera Industrial

(De nuestro corresponsal)
Una comisión de los obreros que trabajaban en Felguera Industrial, talleres cuyo cierre se ha anunciado días pasados por la empresa, logró entrevistarse con el ingeniero para ver de evitar que se hiciera definitiva tal medida.
El ingeniero les dijo que lo que debían hacer era reintegrarse al trabajo en la forma en que estaban, incluso los pinches, y esperar al balance del primer semestre, para después intentar la reorganización de los servicios. Entonces será llegado el caso de procurar la mejora que ahora se solicita y a la cual no puede avenirse por la difícil situación de la industria.
Los comisionados le dijeron que no estaban facultados para resolver sobre el caso y que tenían que someterlo a la deliberación de los compañeros, cuya actitud le comunicarian.

El Doctor Godofredo Robles
Suspende su consulta hasta nuevo aviso, por ir a ampliar estudios a los Hospitales de las capitales de Francia, Alemania y Austria.

Para oír bien radio
en esta época del año, adquiera un aparato
ATWATER KENT
de onda extracorta.
Es algo maravilloso que le entusiasmará oyendo sin ningún ruido en pleno día y a todas horas.
Solicite demostración a
Casa Viena Muebles
OVIEDO

Regresan a Lisboa Los aviadores que han volado por Africa

Lisboa.—A la una de la tarde llegaron al aeródromo de la Alberca, después de evolucionar sobre la población, los aviadores que realizaron una excursión por España y varios ciudades del Norte de Africa.
Después del aterrizaje, el comandante señor Comoreira expresó la gratitud que debían a España por la acogida que les había dispensado.

SECCION OFICIAL
SINDICATO CIVIL DE OBLIGACIONISTAS HIPOTECARIOS DE FABRICA DE MIERES S. A.
Se convoca a Junta general extraordinaria para el día 28 de Mayo actual, a las once de la mañana, en la Cámara de Comercio de Oviedo. Se dará cuenta de la marcha de la Administración Judicial, de dimisiones de vocales de Comité y la sustitución en su caso. El derecho de asistencia se justificará en forma acostumbrada.—En Presidente, Francisco Barral.

Un buen consejo. Antes de encargar su traje vea los precios que presenta este año la
Sastreía **EL ESCUDO** Uría, 56 - OVIEDO

UNA INTERESANTE EXCURSION
Un grupo de veintidós alumnos del Instituto de Oviedo, salen hoy de viaje por varias provincias españolas y portuguesas

Esta mañana, a las ocho, saldrá del Instituto Nacional de segunda enseñanza de esta capital, un magnífico autocar en el que realizan una interesante excursión por varias capitales de España y de Portugal unos cuantos alumnos del aludido Centro de enseñanza, seleccionados entre los que más se han distinguido en el presente curso por su aplicación y comportamiento.
Componen la aludida excursión los siguientes alumnos:
De primer curso: Teodoro López Cuesta Egocheaga y Luis Prieto Bousoño.
De segundo curso: Anita González del Valle, Isabel Jiménez Rodríguez, Fernández Castelli,
Julio Antonio Olveira Pascual y Luis de tercer curso: María Consolación Pardo, Conchita Cabal Vega, Rogelio Masip Acevedo y José Fernández Alvarez.

Antonio Saenz de Santamaría Tinturè, Laureano Felgueroso González y Antonio Jiménez Rodríguez.
De sexto curso: Remedios A. Millar y José Ignacio Saenz de Santamaría Tinturè.
Acompañando a dichos alumnos van los catedráticos del Instituto señores don Antonio Ortega, don Mariano García Martínez y don Juan F. Yela.
El viaje lo harán por la carretera de la costa hasta Coruña, donde pernoctarán, siguiendo después para Santiago, Pontevedra, Tuy, Oporto, Lisboa, Coimbra, Salamanca, Zamora y León para regresar a Oviedo el día 30 del mes actual.
Les deseamos a los jóvenes excursionistas y a los profesores que les acompañan un excelente viaje y que las enseñanzas que recojan en el aludido viaje les sean útiles y provechosas para sus ulteriores estudios.

"LA CIBELES"
Chocolate para inteligentes

dopoptes

En vísperas de embarcar para Italia, la selección española juega su tercer partido con el Sunderland y lo pierde

El partido del domingo en Valencia

Valencia.—El campo de Mestalla registró una magnífica entrada con ocasión del encuentro del equipo inglés Sunderland y la selección española. Se calcula en más de 20.000 duros la recaudación obtenida, lo que supone el record de los tres partidos jugados por los británicos y también el de toda la temporada en el campo del Valencia.

Después de los preliminares acostumbrados, ovaciones a los dos equipos y cambios de ramos de flores, el árbitro, Arribas, ordenó la formación de los equipos, que lo hicieron así:

Selección española: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilauren, Muguertza, Marculeta; Ventolrá, L. Regueiro, Lángara, Chacho y Gorostiza.

Sunderland: Middleton; Shall, Shaw; Thompson, Johnston, Hastings; Burney, Mac Nab, Ainsley, Gallacher y Connor.

Los españoles, contra sol, pusieron en juego la pelota. Su ataque inicial fué prontamente cortado por los ingleses, que lograron acercarse a Zamora y dominar por unos momentos. Los rojos dieron la réplica con juego por las alas, distinguiéndose Ventolrá y Gorostiza, sin que surgiera rematador en el centro del ataque. Un tiro de Gorostiza fué fuera por poco, y después un excelente centro de Ventolrá fué inexplicablemente fallado por Chacho, que se hallaba solo ante Middleton.

Zamora tuvo ocasión de ejecutar una buena jugada bloqueando un excelente tiro de Burney y burlando a continuación una fuerte entrada de Mac Nab. Los del Sunderland, libres ya del dominio que hasta entonces habían ejercido los españoles, realizaron su juego peculiar, desbordando a nuestros defensas.

A los veinticuatro minutos de juego se apuntaron los ingleses el primer tanto. Burney hizo un saque de esquina que remató Mac Nab. La pelota pudo haber sido defendida por Zamora, pero Quincoces, sin darse cuenta de ello, la detuvo con la mano. El penalty fué lanzado imparablemente por Shaw.

Lángara realizó dos magníficos remates a media vuelta, excelentemente detenidos por Middleton. Luis Regueiro se lesionó de consideración al recibir un golpe en una pierna. Tuvo, al fin, que abandonar el terreno, siendo sustituido por Lecue.

A los treinta y cinco minutos llegó el

segundo tanto del Sunderland. Un despeje de Ciriaco fué recogido por Connor, quien desde fuera del área lanzó un tiro durísimo a media altura. Zamora llegó a tocar la pelota, pero no pudo detenerla.

Los últimos minutos del primer tiempo fueron de juego insulso. Los españoles jugaron desanimados.

En el segundo tiempo el equipo español formó así:

Cano; Torregaray, Zabalo; Cilauren, Solé, Marculeta; Lafuente, Lecue, Campanal, Chacho y Gorostiza.

A los cinco minutos marcó España su único tanto. Un magnífico pase de Lafuente lo recogió Lecue sin parar, empalmándolo un tiro formidable que batió irremisiblemente a Middleton.

Después de varias jugadas, en las que Cano tuvo que emplearse, se lanzó un corner que Cilauren despejó de cabeza, pero recogió el balón Gallacher, que desde treinta metros cruzó un gran tiro, que fué el tercer tanto inglés.

Los ingleses consideraron cumplida su misión y disminuyeron en sus ímpetus de ataque, aunque sin descuidar la defensa, sujetando con precisión a los delanteros hispanos.

El público se impacientó en vista de que los ataques de los españoles no eran lo suficientemente profundos para nivelar el marcador. Efectivamente, se llegó al final del partido con la victoria inglesa por tres tantos a uno.

El Sunderland dió la sensación durante todo el primer tiempo y en el segundo, hasta conseguir el tercer tanto, de emplearse a fondo. No cabe duda de que ha jugado todo cuanto sabe y puede, siendo indiscutiblemente superior en velocidad y precisión en el pase.

Como en tardes antes Connor, Middleton y el medio centro son los jugadores más sobresalientes.

Faltaron en la selección española los rematadores. Lángara intentó en varias ocasiones batir a Middleton, pero tuvo poca fortuna. Campanal, fué poco efectivo. Chacho tuvo una actuación decepcionante. Regueiro y Lecue estuvieron a una misma altura, mientras que Solé fué superior a Muguertza. Marculeta, lento, de lo que se resintió Gorostiza, que recibió poco juego. Zamora, mejor que Cano; de los defensas, el peor Torregaray.

El arbitraje de Arribas, acertado.

ANTE EL CAMPEONATO DEL MUNDO

Si siempre pudiera arbitrarse como en Inglaterra...

Por PEDRO ESCARTIN

Para todo árbitro que sienta el fuego sagrado de la acción encauzar un partido en el que jueguen ingleses, supone un placer deportivo difícil de soportar semejanzas. El juez de campo no tiene casi problemas, porque la patada viciosa, la entrada con los tacos por delante, muy raras veces se registran en el campo.

—Usted, nos dijo antes de empezar quien podía hacerlo, ha de consentir, dejando dar toda clase de cargas reglamentarias con sus correspondientes entradas al portero.

Y hubimos de contestar.

—En ello estábamos y desde luego, pueden estar seguros de que esta forma de arbitrar a lo inglés o mejor dicho con el reglamento auténtico y sin mixtificaciones, es algo que me encanta y procuro siempre que puedo practicar en España.

Ya está puesto el balón en marcha y los profesionales ingleses cumpliendo instrucciones, procuran acometer a Nogué, no dejándole quieto sino únicamente al hallarse caído en el suelo o sin estar en posesión de la pelota.

—¡Pero esas entradas!, nos gritan airados desde la tribuna, "esas entradas", hechos perfectamente legítimos y reglamentarios llevan continuamente el marchamo de la nobleza. Pecho fuera, los brazos en cruz y las piernas estiradas para no dañar al portero. ¡Exactamente igual que en España! Sólo que todo lo contrario...

Los españoles animados ante las cargas de los ingleses van decidiéndose a emplearlas. Torregaray en una ocasión, entra al balón que lleva Burney despejando hombre y pelota, levantándose el inglés del suelo sin la menor lamentación. Es lo habitual de la Copa inglesa.

—¡Pero esa carga!, vuelven a gritarnos desde la grada. Y es que por lo visto, este aficionado quiere ver lo que hasta ahora no salió por fortuna. La patada premeditada y traidora que no llega a las multitudes y que, aún cuando menos espectacular deja aquí y allá jugadores que no vuelven a actuar quizás en meses. En cambio los hombres a quienes se hace víctimas del truco legal del cargazo, da gloria verlos levantarse del suelo a los siete segundos sin cojear y sin rencor.

—¡Si aquí pudiera hacerse igual! Y a esa lamentación, Hernández Comanado, el secretario técnico del Madrid nos respondía:

—¿Y por qué? Todo sería que los árbitros españoles os pusierais de acuerdo en una temporada, ¿qué habría cinco, siete o diez escándalos? Quizá, pero la gente terminaría por acostumbrarse como se acostumbraron ya a perder en casa sin que ocurra nada.

¡Detalles curiosos entre los "pross" ingleses desde el punto de vista arbitral? Muchos y uno de ellos y no el mejor importante, su absoluto respeto a las decisiones del juez de campo a quien él interrogan lo hacen siempre con las máximas consideraciones, absolutamente convencidos de que el hombre del pito está poniendo en su trabajo toda su buena fe y entusiasmo. Otra cosa pudimos observar y ella es

que así como en España el jugador avanza hacia el terreno contrario sin preocuparse del "off-side", los ingleses miran siempre estudiando la situación de los "backs" enemigos y aún la vigilancia del árbitro y de esta forma es muy raro, rarísimo, que el jugador inglés, caiga en la trampa provocada del fuera de juego.

—Estamos, nos decía el centro medio Mac Dougal la noche del homenaje a Madrid, verdaderamente encantados de todo cuanto se relaciona con el deporte español y aún cuando sinceramente hemos de declarar llegamos a España con ciertas prevenciones sobre los arbitrajes, después de Bilbao y Madrid, desaparecieron por completo, al ver que los españoles interpretan y cumplen fielmente los preceptos reglamentarios.

—En Inglaterra se hace mucho uso del juego de cargas, ¿no?

Y Mac Dougal, sonriendo bajo su ojo cubierto por una venda, respondió:

—Allí es corrientísimo y por esto el factor físico tiene una importancia extraordinaria. En cambio se castiga con severidad la zancadilla, la patada y los empujones con los brazos. En una palabra todo cuanto atenta al "fair play". Detrás de nosotros le han preguntado:

—Usted que jugó en Bilbao, ¿quién le parece mejor y más peligroso, Campanal o Lángara?

El formidable medio centro del "Sunderland" calla un momento para responder.

—Precisamente y reunidos con el equipo, hemos comentado y hecho comparaciones. No hubo acuerdo, pues unos opinan del de Bilbao y otros del de esta tarde. Y yo como medio centro y portero el que más estuvo al lado de ambos, he de decir que Campanal me resulta más difícil de sujetar, pero hay entre nosotros quienes piensan lo contrario...

Y Mac Dougal volviendo hacia mí nos dijo:

—El partido de esta tarde me pareció un encuentro de la Copa inglesa por su dureza noble y lo disputado que estuvo hasta el final. En Bilbao y Madrid se dejó a mis jugadores emplear los recursos habituales en Inglaterra y esto me satisfacía como deportista.

Y aquí tienes lector mis lamentaciones. ¡Si siempre pudiera arbitrarse como en Inglaterra! ¿Primer beneficiario? Los Clubs sin género ninguno de dudas, quienes no tendrían mediada la temporada una enfermedad repleta de lesionados que lo fueron no por la dureza del juego sino por la siega repugnante y alevosa de tobillos tan por desgracia corriente en los terrenos españoles.

Y tú, espectador protestón de las cargas y silencioso ante esas otras cosas que no ves por menos espectaculares, también saldrías ganando con la reforma. Varias fútbol noble y tendríamos todos la satisfacción de ver desaparecer en los campos españoles escenas poco gratas y que nada nos dicen en bien de nuestro deporte favorito.

(Primera de las crónicas exclusivas para LA VOZ DE ASTURIAS)

el encuentro realizó un juego peligroso y no fué amonestado por el árbitro.

Del encuentro poco se puede decir, ya que quedó reducido a un dominio completo de los atléticos y una defensa, con arrancadas aisladas, del Rosal, que toda la tarde jugó desconcertado debido al juego rápido y entusiasta del contrario.

El primer tiempo terminó con el empate a uno. A los comienzos del segundo tiempo, el Athletic consigue su segundo goal, para poco más tarde marcar otro tanto que fué anulado por el árbitro.

El tercero, y último de la tarde, lo consiguió el Athletic casi al final del partido.

El arbitraje de Silverio, enérgico e imparcial.

Con este encuentro terminaron los partidos del campeonato Copa de la Federación, quedando clasificado en esta zona el Rápido de San Claudio, en segundo lugar el Athletic de Testinos y colista el Rosal.

Se ha confirmado aquello de que los últimos serán los primeros.

Pero a pesar de terminar el primer tiempo con uno a cero favorable a los del rotativo de la calle de Caveda, y de darle éstos al cuero y a las espinitas y tobillos del contrario con botas, y no con alpargatas, como se había dicho, el triunfo hubo de inclinarse al final de la jornada a favor de los del diario de la calle de Gil de Jaz.

Los autores de los tantos de los vencedores lo fueron Rada y Rienda.

Digamos para terminar que los mejores de los derrotados fueron los dos defensas, el Malvis, el conocido gran interior del Rosal F. C., y de Ramón.

Caborana Máximo López Médico Dentista

Pasa consulta los miércoles y jueves frente al comercio de Hijos de Nicasio García Antuña.

Por los triunfadores, la línea que rindió más trabajo fué la de medios, en la que Vallina destacó grandemente. De los delanteros, Rada, el de más "quique" y empuje, y secundándole muy bien, Rienda, y el trío defensivo poniendo cerco, unas veces por bravura y otras por inteligencia, a las bruscas entradas de los "socialistas".

El arbitraje de Aquiles, aunque sin mala intención, fué un contrario más del equipo justo vencedor del encuentro.

OTRO PARTIDO

El domingo jugaron un partido los equipos de la Pola de Siero y el Económico de Santa Eulalia de Yigil, resultando vencedores los últimos por tres tantos a dos.

SECCION DE RETAS

El Español de Riego retó al Oviedo infantil para jugar en el campo de Manobras.

"GRANJA-TORREJON"
SAN CUCAO DE LLANERA
Teléfono 1482
Huevos para incubar

	Pesetas	Docena
Brahma Pootra	15	»
Orpington leonado	12	»
» negro	12	»
Indian Game	20	»
Cochinchina negra	25	»
» leonada	25	»
Langsham negro	25	»
» blanco	25	»
Rhode Island rojo	10	»
Leghorn blanco	10	»
Prat Leonada	10	»

Los pedidos se servirán por riguroso turno.

El equipo de "La Voz de Asturias" derrotó al de "Avance"

Tras una superioridad manifiesta de juego, aunque en el resultado final no haya quedado elocuentemente demostrada—los árbitros suelen hacer milagros—en el segundo encuentro por los equipos de los talleres de estos diarios, resultó vencedor el de LA VOZ DE ASTURIAS, y ganador por lo tanto de la valiosa copa de plata que había donado el buen aficionado don Mario Reguera.

En el conglomerado de "casa"—y no porque lo dispusiera precisamente el seleccionador del cuadro—hubo en el segundo tiempo la baja sensible de Elias, el "Tragarorri" de la delantera, y ella—digase lo que se quiera—trajo no pequeño desconcierto y desarticulación en la línea encargada de hacer los goles.

Opti a Moderna
La más competente en el despacho de recetas de oculistas
Fruela, 2 - OVIEDO

—El Rápido del Postigo retó al Arenas del Campo de los Patos para jugar en el campo de Llamaque, a las tres y media de la tarde.

La contestación por este periódico.
DE UN PARTIDO
El domingo contendieron en Las Segadas los equipos del infantil de Las Segadas y el Español del mismo lugar. El triunfo correspondió a primero por 5 a 0.

LEA USTED
"La Voz de Asturias"

Automóviles usados en venta

FIAT 501, cerrado, a toda prueba.
FIAT 8 HP., torpedo, perfecto estado.
FIAT 8 HP., spyder, magníficas condiciones.
FIAT 11 HP., 7 plazas, muy buen uso.
FIAT 16 HP., torpedo, perfecta conservación, muy buen uso.
CITROEN 7 plazas, a toda prueba.
CHEVROLET berlina, perfecto estado mecánico, Pesetas 1.000
CHRYSLER torpedo, muy buen estado.
RENAULT 13 HP., falso cabriolet, perfecta conservación.

Garage España
Argüelles, 27-Oviedo

CASA DEL RIO
MUEBLES - ALFOMBRAS - TELAS
Muebles de calidad por un precio módico es nuestra moderna organización.
Hemos conseguido ya que todos puedan amueblar su casa con la nueva sección de muebles económicos.
VISITENOS EN **Uria, 28**

VARIOS PARTIDOS AMISTOSOS

UN TRIUNFO DEL ATHLETIC DE MADRID
Madrid.—En Vallecas jugaron un partido amistoso el Athletic de Madrid y el equipo Unión de Tenerife, siendo el resultado una victoria neta para los de casa, que vencieron por cinco a dos.
Los canarios hicieron una exhibición de juego, para mostrarse inadecuados a la hora de rematar.

VICTORIA DEL BARCELONA
Barcelona.—En las Cortes se jugó el primer partido amistoso entre el Barcelona y el Viennar, triunfando los catalanes por 3-2.
En el Barcelona se alinearon algunos jugadores de otros equipos, teniendo en cuenta la categoría del adversario y por la falta de los que se hallan seleccionados.

EN VIGO
Vigo.—En Balaidos hubo un partido entre dos selecciones gallegas, venciendo la selección del Sur a la del Norte por 4-3.

PARTIDO ACCIDENTADO
Cádiz.—Jugaron un partido el Jerez y

el Mirandilla para disputarse un trofeo y la lucha fué tan accidentada que no se pudo llegar al final, suspendiendo el árbitro el encuentro cuando los equipos estaban empatados a cero.

Resultado de la tercera Liga

UN EMPATE EN ELICHE
Elche.—El partido correspondiente a la tercera división de Liga entre el Elche y el Zaragoza terminó con un empate a dos tantos, originándose en el segundo tiempo constantes incidentes al intervenir el público.

TRIUNFO DEL VALLADOLID
Valladolid.—El equipo local venció al Baracaldo por dos a cero en el match jugado para la tercera división.
Los autores de los tantos fueron Susaeta y Sánchez.

UN PARTIDO DE PROMOCION
Bilbao.—En partido de promoción el Sestao venció por dos-uno al Erandio en el match jugado en el campo del último.

ANUNCIASE EN
"La Voz de Asturias"

El Athletic de Testinos venció por primera vez al Rosal!

Por primera vez en esta temporada han conseguido los del Athletic vencer a sus rivales los del Rosal, pero también es cierto que por primera vez, desde que se han enfrentado estos dos Clubs, a juzgado el encuentro un árbitro conocedor de su cometido e imparcial.

Lo más destacado del encuentro, entre rosalinos y atléticos, fué el entusiasmo que pusieron en la lucha los muchachos del Testinos, digna de toda loa, pues cuando fué expulsado del campo el medio derecha de este equipo, par realizar jugadas peligrosas, supieron imponerse

Francisco Gayoso
MÉDICO-DENTISTA
Avenida de Primero de Mayo, Constería de Ricardo, piso 1.º
SAMA DE LANGREO

INFORMACION DE GIJON

Un voraz incendio, de grandes proporciones, destruye un garage y cuatro casas

En las primeras horas de la madrugada del domingo se declaró un violentísimo incendio en el local de la Industrial Carrocera, en la calle de Mariano Pola, propiedad de don Pedro Prendes.

Comenzó el fuego a causa de un cortocircuito, en la galería de la casa número 12, contigua al taller, corriendo las llamas a éste, que ardió con increíble rapidez, quedando destruido totalmente a los pocos momentos por la gran combustibilidad de los materiales allí almacenados.

Del taller no quedó nada, perdiéndose la maquinaria y unos 20 coches, algunos autobuses, que allí había para su preparación y construcción.

Del incendio se dio cuenta el joven Rafael Pérez, que avisó a los vecinos de las casas inmediatas, los cuales se pusieron a salvo, pero sin tener tiempo a sacar sus ajuares, pues las llamas se propagaron rápidamente a las casas números 8, 10 y 12, que ardiéron en su totalidad con cuanto había dentro de ellas.

Los bomberos acudieron rápidamente, pero sus esfuerzos tropezaron con el inconveniente de existir pocas bocas de riego y poca presión del agua, por lo que hubo que utilizar las cubas de riego municipales.

Pese a sus esfuerzos, no pudo ser dominado el siniestro hasta última hora de la tarde, quedando completamente destruidas todas las cuatro casas, y únicamente quedaron en pie las paredes maestras. Los perjudicados, además del dueño del taller señor Prendes y los de los coches que en él habían, fueron los siguientes vecinos:

De la casa número 6, don Heliodoro Izquierdo, don Pedro Miguel, don Arturo Tauriño, señora viuda de Gordón y el guardia Atilano Deigán.

Casa número 8, don Mariano Pérez y don Antonio Segura.

Casa número 10, don Faustino González y don Alfredo Villaverde.

Y casa número 12, don Maximino Castañón y don José Zarracina. Todos ellos, menos el guardia, tenían asegurados los muebles. El edificio estaba asegurado y

era propiedad del Banco de Gijón. Las pérdidas se calculan en cerca de un millón de pesetas.

Durante los trabajos de extinción resultaron heridos de pronóstico menos grave los bomberos Angel Hévia Álvarez y José Álvarez Trabanco.

Otro bombero, llamado Ramón Álvarez Morán, resultó herido de gravedad al caerle una chimenea encima, siendo hospitalizado.

ROBO DE DINERO Y ALHAJAS

A Marcelina Suárez Vázquez, le robaron ayer de su domicilio 250 pesetas y varias alhajas.

Se detuvo a unas vecinas suyas. LOS OBREROS DE LA JUNTA DE OBRAS

El domingo celebraron asamblea los obreros de la Junta de Obras leyéndose y aprobándose el escrito que elevaron al ingeniero-director sobre el subsidio por enfermedad.

Se dio cuenta de una circular de la Federación Nacional de dichos obreros, que dice que si para el 1.º de Junio el ministro no nombra la comisión que ha de entender en las nuevas bases de trabajo, se presentará el oficio de huelga.

LOS PANADEROS MULTADOS

Ayer mañana se hicieron en la Depositaria municipal los depósitos de 150 y 50 pesetas para responder del resultado de los recursos interpuestos ante el gobernador por los panaderos don Ramón Díaz y don Manuel Hévia, a quienes multó el alcalde por pan falso de peso.

PETICION DE LAS PESCADORAS

Una comisión de vendedoras de pescado visitó al alcalde protestando de que a la puerta del Pósito se vende pescado, perjudicándolas, así como a la salud pública, por no ejercerse la debida inspección sanitaria.

El alcalde procurará atenderlas. LA VACANTE DEL SEPTIIMO TENIENTE ALCALDE

En la próxima sesión se cubrirá la vacante de séptimo teniente alcalde, por defunción del señor Castillo.

Se cree que será nombrado un liberal demócrata.

Colegio de Médicos

Pedro G. Quirós e Isla

Jefe clínico del Hospital Manicomio provincial ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES MARQUÉS DE SANTA CRUZ, 12-2.º Teléfono 3697

MEDICO ESPECIALISTA Valentin Fernandez VIAS URINARIAS PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 URJA, 21 - OVIEDO - Teléfono 359

Sanatorio Santa Rita COLLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3 Nerviosas y mentales. Dos flcos. independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuropsiquiatra. Tránvia a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio.

Doctor R. Miyares

Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 de Gil Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

Médico especialista Leopoldo Escubedo Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5 Uria, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

Miguel Caso de los Cobos

MEDICINA GENERAL Especial Estómago, Intestinos e Hígado Suspense consulta Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 4045

Guillermo López

Médico-Director del Dispensario Antiveneréico Piel - Veneréico - Sífilis Cima de villa, 17, 1.º—Teléfono 11-88

ADOLFO P. VILLARADIERNA

Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12 Fuertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, veneréico y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884. OVIEDO

M. Bajo Estébanez

Médico-Oculista Consulta. De 9 a 12 y 3 a 5 San Francisco, 5, 2.º.—Teléfono 3868.

Martínez Guisasola

Médico del Hospital Provincial PULMONES Y CORAZON Consulta: de 11 a 1 y 4 a 6 Palacio Valdés, 2.—Teléfono 3008

Jaime Escriña

Enfermedades nerviosas y mentales. Campomanes, 14, primero Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Luis Alvargonzález

Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirujía de la especialidad. Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 6 Se construyen aparatos ortopédicos, Uria, 80, Chalct.—Teléfono 1257.—GIJON

GONZALEZ-GRANDA

ESPECIALISTA GARGANTA, NARIZ, OIDOS Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Independencia, 8.—Teléfono 2494 OVIEDO

José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales Jefe clínico del Manicomio provincial Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5 URIA, 50, 2.º Teléfono 2816 OVIEDO

Melquiades CABAL

MÉDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL Medicina Interna, Pulmones y Corazón, Cirujía de la Tuberculosis

RAYOS X

Magdalena, 29, pral. Teléfono 2442

Manuel Collantes A. Buylia

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 5 Uria, 72. Teléfono 31-24

LUIS MIYARES

MÉDICO DENTISTA Consulta de 10 a 1 y 3 a 6 Melquiades Alvarez, 15, 1.º Teléfono 2547, Miércoles y Sábados no hay consulta

Dr. R. JALON

Director del Dispensario Oficial Antituberculoso. Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones

RAYOS X

Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5 Asturias, 5, 2.º Oviedo, Teléfono 3092

Nicolás Pérez

Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso A. BUILLA

Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.—RAYOS X Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5 Uria; 60, principal. Teléfono 4050 Oviedo.

E. MARTINEZ RADIO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha Teléfono 2084.—OVIEDO

Angel G. Luengo

Medicina general ESPECIALISTA DE NIÑOS Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Reanuda su consulta

Argüelles, 33.

José G. de la Vega

Especialista en aparato digestivo Curación de la Hernia sin operación, tratamiento de las Hemorroides con inyecciones

Consulta de 11 a 1 en Rebollada (Mieres) y de 5 a 7 en Mieres, M. Llana, 36 Teléfono n.º 31.

R. LUNA VELA

DEL HOSPITAL PIROVANO DE BUENOS AIRES Especialista en enfermedades de la SAN GRE-NUTRICION-METABOLISMO Laboratorio de Anatomía Patológica

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6 Posada Herrera, 5, 2.º Teléfono 2203

Reanuda su consulta

M. RADIO E HIJO

DENTISTAS Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6 San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 2084

Mariano Fernández

Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestino RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7 Telef. 1927 Uria, 33, pral. OVIEDO

DR. GOMEZ

ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDOS Del Dispensario Antituberculoso

Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5 Uria, 56, pral. Teléfono 3072

Joaquín García Morán

Traslada su consulta de Enfermedades del Aparato Digestivo Marqués de Santa Cruz, 6, principal

GARCIA COSIO

MÉDICO DEL DISPENSARIO OFICIAL ANTITUBERCULOSO Corazón y Pulmones

URIA, 30 - 1.º Teléfono 3564

Antonio de Bascarán Asúnsolo

MÉDICO OCUalista Palacio Valdés, 9. Teléfono 1725

F. CORONADO

Medicina y cirugía del aparato respiratorio. Medicina interna

Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5 Campomanes, 23, pral. Tel. 3418

Aniversario

Don Juan Rubio Lozano

Se cumplió el domingo, 20 de Mayo, el segundo aniversario de la muerte de la que fué estimada figura ovetense don Juan Rubio Lozano, uno de los industriales de más prestigio y merecido renombre, cuya seriedad y honradez fueron su escudo para el desenvolvimiento de sus negocios, en los que se le había mirado con tanto respeto como simpatía. Y en ese ambiente popular vivió siempre, acrecido por su llaneza y por todas sus bondades.

Al evocar su nombre en estas líneas nos cumple reiterar la expresión de nuestro dolor a sus hijos doña Dolores, doña Ceia, don Ismael y doña Marcelina Rubio González; hijos políticos don Gerardo Zabala, don Pedro Fiz Macías y don Manuel Cosmen; hermanos políticos, nietos, sobrinos y primos.

El joven don Juan Francisco Avilés Alia

También falleció en Santa Marina de Figaredo el joven maestro de aquella escuela don Juan Francisco Avilés Alia, al que la muerte sorprende en lo mejor de la vida, cuando en verdad comenzaba a vivirla y había visto satisfecho uno de sus anhelos al consagrarse, después de una carrera brillante, que le costara no pocas vigiliat como, a todos los hom-

bre que no quieren permanecer en el anónimo y sin obtener la recompensa, aunque fuera en grado mínimo de la que tenía tantos entusiasmos, los cuales quedaron rotos al nacer.

El entierro de su cadáver constituyó una sentida manifestación de duelo.

Hacemos nuestro el dolor de sus familiares y lo significamos de modo especial a sus padres, don Dionisio y doña Bonifacia; hermana doña Micaela, abuelos y tíos.

La señorita Araceli Fueyo Fernández

En Cortina (Figaredo) entregó su alma al Creador, después de una vida llena de virtud, la bella señorita Araceli Fueyo Fernández, que tenía un corazón despertado a todo estímulo de caridad y a toda obra de amor al prójimo, habiendo manifestado también el espíritu de fidelidad a los padres, por los que sentía idolatría, y de cariño a los hermanos, para los que será inolvidable. En el pueblo se sentía por ella mucha estimación; y como es grande el de la familia, constituyó el entierro esa prueba del afecto bien ganado. Y otra demostración habrán de serlo los funerales anunciados para la mañana de hoy, martes, a las diez y media, en la iglesia de Figaredo.

Por los puertos asturianos Movimiento marítimo En Avilés

Entradas: "Evaristo", apeas, Vegadeo. "México", travesas, Navia. "Choyo Maru", brea, Tarragona. "Margarita", lastre, Pasajes. Salidas: "Segundo San Ciprián", arcilla, Villagarcía. "Ferrolano", carbón, Vigo. "Marqués de Chávarri", idem, para Barcelona.

"Asturias", lastre, Lueca. "Caruso", carbón, Pasajes. "Lolina", idem, idem.

Al turno: "Corne" y "Margarita".

Atracados: "Choyo Maru", "Caruso", "Nervión", "Lolina", "Peña Rocías", "Española 3", "México" y "E. Domínguez".

En San Esteban de Pravia

Españados: "Luis Adaro", "Ramón", "Castro Alén", "Guillermo Schultz" y "José Tartiere".

Entradas: No hubo.

Salidas: "José María".

Cargando: "Marzo" y "Aurora".

Descargando: Carbón embarcado: 2.152.200 kilojos.

Mareas: de la mañana, 9 h 44; de la tarde, 22 h 15.

Doña Amelia Ramos Fernández

En la mañana del sábado descansó en la paz del Señor en esta ciudad, donde tenía un extenso círculo de relaciones, el alma de la bondadosa señora doña Amelia Ramos Fernández, viuda de Florez, de grata memoria.

Personificaba la desaparecida dama todas las virtudes, que destacara en su vida ejemplar, llena de sugerencias dentro de lo noble y caritativo, de lo sentimental y bello en una familia concentrada en sus cariños y en sus desprendimientos, en los que había dado la pauta doña Amelia en su ardoroso afán—que verá premiado en la otra vida, como en ésta todas las gratitudes de los buenos corazones—de ser útil a sus semejantes desvalidos.

El entierro de su cadáver se verificó en la tarde del domingo al cementerio de San Julián de los Prados, con numerosa y distinguida concurrencia; y también se vieron muy concurridos los funerales que por el eterno reposo de su alma se celebraron en la mañana de ayer, lunes, en la iglesia de San Juan.

Nos unimos de todas veras al dolor de la familia y de modo particular al de los hijos doña América, doña Amelia, doña María, don Manuel, doña Francisca, don Carlos y doña Rufina; hijos políticos don Oscar Banzo, don Francisco Irigaray, don Francisco Alvarez-Buylla, doña Isabel Carbonell y don Salvador Donate; nietos, hermana doña Valentina Ramos; hermanas políticas doña Genoveva Florez y doña Ignacia Aguirre, primos y sobrinos.

La familia de la malograda joven Argentina Alonso Reguera nos ruega expresemos su gratitud a cuantas personas se dignaron asistir al entierro del cadáver o bien les manifestaron su sentimiento de pesar por la dolorosa pérdida sufrida.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Nota oficiosa.—Ponemos en conocimiento de todos los compañeros del ramo de la Alimentación, que hoy martes, en compensación a haber trabajado medio día el 14 de Abril, se cerrará a la una de la tarde y no se abrirá hasta el miércoles.—La Junta Directiva.

Sección Obrera SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO (Sección de Oviedo)

Sección por palabras

ACADEMIA DE CORTE y confección por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero, Oviedo.

ANTIRREUMATICO Federal (a gotas) calma dolores rápidamente. Cura con un frasco. Venta Farmacias.

CHEVROLET cuatro cilindro, último modelo del 28 y seminuevo, con 15.000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Florez.

PROFESOR corte sastrero caballero y señora Doy clases. Enseñanza completa tres meses. SANCHEZ. Rosal, 58, Oviedo.

COMPRADOR Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

CASA-QUINTA situada cien metros zona urbanización Oviedo, véndese barata. Ramón Insula. Posada Herrera, 5.

TRASPASASE casa comidas y bebidas, buena marcha, poca renta, poco dinero. Dueñas, 9, Blanco.

PAPELES PINTADOS. No comprar sin ver nuestros muestrarios. Tenemos preciosidades desde 0,80 pesetas rollo. El mejor y mayor surtido de Asturias. Droguería Vallina. Palacio Valdés, 9. Teléfono 8180. Oviedo.

TRASPASO local pequeño, muy céntrico, bonita instalación. Propio para comestibles finos. Informes: Publicitas.

VENDESE Renault Vivastella, modelo especial. Garage Naranco, Oviedo.

SE VENDE casa en la Tenderina de planta y dos pisos. Informes: Teléfono 3124.

SE VENDE un juego de comedor, habitación y otros muebles. Fontán, 19, segundo.

SE VENDE CASA Tenderina Baja, planta baja y piso por alquilar. Informes: Marcelino Fernández, Arzobispo Guisasa, 1, primero.

SE VENDE coche Chrysler, 5 plazas cerrado, muy buen estado, y Citroen 10 H. P. cerrado, a toda prueba. Informes: Pérez de la Sala, número 3, Teléfono 1147. Oviedo.

TINTORERIA ESCOLAR se plancha ropa blanca de brillo, camisas, cuellos. Melquiades Alvarez, número 14, Oviedo.

ALBERGUE casa de huéspedes en condiciones económicas sitio céntrico por ausentarse. Razón: Publicitas. Teléfono 2164.

SE VENDE Citroen 7 H. P. 1.400. Informes: Garage Rada, Oviedo.

SE TRASPASA por no poder atenderlo su dueño, acreditado comercio mixto. Informes: Faustino Menéndez, Grado.

CASA con huerta, tranvía a la puerta, se vende en 11.000 pesetas. Informes: Campo de los Reyes, 81, bajo.

EXTRAVIO vaca parda con una marca en el lado izquierdo de la cola. Se agradecerá avisar al Seminario.

AUTOMOVILISTAS liquidamos automóviles a precios inverosímiles para verlos Garage Ovetense.

PROFESORA corte confección por mejores sistemas Madrid. Enseñanza completa dos meses. Doctor Casal, 11, tercero.

URGE PRESTAMO de 5.000 pesetas pago buen interés, para negocio en marcha. Informes: Publicitas.

SE TRASPASA casa de comidas y bebidas. Informes: Garage Asturias, Oviedo.

PERDIDA de una cruz de brillantes con cadena. Se gratificará a quien la entregue o dé noticias de ella, en Asturias, 18, segundo izquierda, pues la han recogido al caerse del balcón.

VENDO CASA NUEVA 3 plantas, buen sitio. Informes: San Juan, 8, Comercio.

ADMITIMOS dos huéspedes en familia, buenas habitaciones. Informes: Cima de villa, 7, tercero.

SE ALQUILA piso precio 70 pesetas. Razón: Publicitas.</

LOTERIA NACIONAL

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 de mayo de 1934

PRIMER PREMIO

Con 180.000 pesetas el número 23.148, en Alcoy, Motril, Barcelona.

SEGUNDO PREMIO

Con 95.000 pesetas, el número 35.899, en San Fernando.

TERCER PREMIO

Con 75.000 pesetas, el número 43.972, en Cazalla de la Sierra, Valladolid, Es-soria.

CUARTO PREMIO

Con 55.000 pesetas, el número 7.907, en Madrid, Motril, Guantea.

QUINTO PREMIO

Con 40.000 pesetas, el número 26.919, en Madrid, Barcelona, Zaragoza.

SEXTOS PREMIOS

Con 3.000 pesetas, los números 40.123, en Madrid; 31.856, en Madrid, Palma de Mallorca, Bilbao; 4.078 en Madrid, Barcelona, Castellón; 37.398, en Málaga, 44.980, en Quintanar de la Orden, Bilbao, Valladolid; 15.573, en Madrid; 36.589, en San Felid del Llobregat; 42.869, en Madrid; 44.241, en Sevilla, Bilbao, Pamplona; 24.520, en Madrid, Línea de la Concepción Sevilla; 26.449, en Jerez de la Frontera, Barcelona, Sevilla; 30.967, en Zaragoza, Línea de la Concepción, Sevilla; 32.165, en Barcelona y Málaga; 34.959, en Madrid, La Coruña, Cartagena; 21.456, en Madrid, Bilbao; 21.401, en Valladolid; 5.460, en Madrid, Cádiz, Salamanca; 37.524, en Fuen-girola; 43.077, en Madrid.

Con 500 pesetas

DECENA

21 19 92 25 20 47

CEINTENA

591 786 885 229 820 938 656 171 547 475
736 988 916 137 785 694 855 107 344 455
741 561 147 587 483 383 084 303 249 150

MIL

825 748 064 966 230 729 468 839 550 244
943 935 843 910 963 480 465 088 074 780
647 807 261 814 599 225 891 163

DOS MIL

050 677 859 860 907 305 409 125 522 455
130 042 007 635 136 113 633 688 163 107
800 543 259 615 375 875 286 881 530 241
603 362 752 528 227

TRES MIL

753 413 614 296 141 113 801 129 911 654
846 942 640 760 241 324 200 272 580 827
146 523 163 153 924 496 617 402

CUATRO MIL

521 845 040 585 612 693 452 448 189 088
106 724 579 214 197 324 804 332 114 306
552 626 848 270 759 033 553 036

CINCO MIL

795 459 372 432 043 610 684 027 374 517
201 977 435 863 338 122 569 284 867 337
055 906 533 049 723 155 534 257 947 503
862 885

SEIS MIL

900 424 338 337 233 009 525 240 276 010
905 094 051 835 173 786 955 961 219 282
457 590 849 917 330 521 880 975 728 914

SIETE MIL

523 431 542 636 752 278 394 947 915 317
255 062 515 894 531 092 454 015 674 286
073 189 953 039 638 680 176 949 013 377
094 097 333 656 419 690 502 437 731 839
055 850 136

OCHO MIL

402 380 309 322 369 066 051 944 370 255
084 998 770 578 832 335 356 181 330 314
700 035 690 037 022 114 232 956 216 597
332 642 711 840 184

NOUVE MIL

123 509 921 543 420 779 200 525 822 445
810 806 136 401 424 418 341 987 257 983
941 639 720 306 230 506 933 809 296 031

DIEZ MIL

933 837 915 368 712 201 293 520 079 368
120 233 231 333 566 873 000 433 414 399
534 998 332 429 562 040

RAD O X

MADRID

Representante exclusivo en Asturias:

Alfredo Suárez Pérez

Castelar núm. 5, (Bermudez de Castro) - OVIEDO

Se necesitan representantes activos pueblos provincia.

783 896 159 167 269 815 689 780 713 059
792 736 900 025 263 313 590 063 052
DIECISEIS MIL
790 187 716 873 539 120 991 323 368 875
504 267 113 879 214 273 266 386 548 353
264 852 158 805 394 665 833 819 975 920
956 213 533 976 013 431
DIECISIETE MIL
189 048 882 708 806 638 410 867 700 471
735 196 245 347 333 822 633 222 115 233
839 901 948 907 309 975 492 916 202 127
274
DIECIOCHO MIL
724 233 168 204 119 019 725 366 036 886
745 527 173 846 703 335 879 054 999 969
906 096 690 574 614 889 668 426
DIECINUEVE MIL
244 232 590 361 598 541 062 757 084 641
038 824 637 226 711 722 171 336 558 772
739 315 879 969 642 737 740 863 301 257
490 699
VEINTE MIL
641 430 939 271 291 435 863 853 980 538
935 424 963 930 2 33025 278 647 500 454
172 464 403 938 099 663 817 545 154 990
259 745
VEINTIUN MIL
874 800 445 799 842 677 180 130 317 959
485 793 392 773 732 870 816 088 776 545
239 968 246 626 108 222 867 243 490 925
652

025 157 049 599 818 105 128 231 666 985
346 102 598
VEINTISIETE MIL
509 770 747 849 037 957 808 670 605 579
706 023 233 733 961 677 386 616 653 862
721 328 467 661 575 878 749 236 070 193
020 645 944 885 248 546 018
VEINTIUCHO MIL
418 954 189 294 346 484 056 338 515 577
357 229 304 367 383 197 359 170 966 904
500 989 026 763 905 907 182 876 055 469
624 510 043 013
VEINTINUEVE MIL
750 278 525 171 897 625 478 088 642 528
377 173 343 368 402 567 595 506 897 845
893 601 514 712 859 974 531 302 032 496
258 688 376

233 008 332 629 755 436 847 255 387 721
612 431 216 434 368
TREINTA Y SIETE MIL
146 198 762 276 041 735 819 867 667 681
314 905 591 145 435 663 346 561 735 856
143 955 896 897 877 496 873 987 075 188
374 717 589 592 470 820 391 931 999 903
312 425 917 806 579 823 031 056 230 364
610
TREINTA Y OCHO MIL
252 766 442 985 271 418 718 043 627 434
646 636 695 970 991 242 163 374 050 034
828 322 723 032 619 590 462 821 844 284
525 705 818 535 593 798 441 210
TREINTA Y NUEVE MIL
810 112 051 044 557 098 959 048 419 345
991 013 783 712 164 041 725 877 612 493
381 339 936 054 294 192 551 100 540 672
458 021 160 438 124 209 003 365 825 673
317 835 482 410 677

CUARENTA MIL
183 731 559 486 966 334 138 757 133 461
943 043 072 093 510 655 844 052 426 202
327 992 888 069 377 427 714 410 081 252
743 124 095 229 747 644 363 256 806 307
491 628 101 540 631
CUARENTA Y UN MIL
823 582 221 055 235 846 106 676 953 189
287 013 400 717 355 185 629 857 700 226
487 913 045 791 923 356 921 625 036 952
413 633 739 503 665 743 143 995 033 879
940 218 927 026 112 700 461 842 810
CUARENTA Y DOS MIL
998 104 631 643 026 029 908 249 676 682
725 181 841 192 055 365 772 370 062 336
970 726 168 022 854 833 340 626 237 009
763 904 769 838 099 210 795
CUARENTA Y TRES MIL
306 427 870 335 491 825 448 835 980 989
985 514 608 935 212 725 219 345 711 919
467 400 715 519 677 581 970 828 476 912
101 196 468 998 707 251 487 068 423 408
075 332 578 134 440 540 876 874 336 803
127

CUARENTA Y CUATRO MIL
800 953 465 537 079 005 811 605 036 850
441 212 739 468 244 895 216 589 336 813
705 861 733 424 486 132 358 755 894 754
472 867 840 661 116 506 790 887 498 406
518 513 419 802 822 360 708 213 119 314
110 661 998 348 540 317 002 022 097 255

CUARENTA Y CINCO MIL
03 700 161 316 402 869 720 392 711 431
115 503 459 649 074 522 741 061 198 920
922 209 946 544 812 846 868 770 965 933
417 893
CUARENTA Y SEIS MIL
213 368 176 029 159 934 046 447 487 565
048 012 479 535 711 645 189 163 929 331
596 536 421 721 526 701 343 927 285 156

Comprarian

Casa de 20.000 pesetas, con tiendas alquiladas y solar céntrico. Traspaso paquetería y confitería. todo el que desee traspasar o comprar negocio consulte director oficina Melquiades Alvarez, 20, entresuelo, Oviedo.

Desde Avilés
Se celebran con gran animación, las fiestas de Pentecostés
(De nuestro correspondiente)

Con gran animación, que culminó ayer lunes con la afluencia de numerosas personas de los pueblos inmediatos, se celebraron las fiestas de Pascua de Pentecostés, organizadas por la Asociación Atlética Avilesina.

El domingo por la mañana tuvo lugar en la ría el anunciado festival náutico, verificándose un concurso de natación y un interesante partido de water-polo, jugado por los equipos blanco y azul de la A. A. A., que terminó con la victoria de los azules por 3-1.

Por la tarde, en las Arobias, jugaron un partido de fútbol el Racing de Mieres y un equipo del Stadium Avilesino, ganando éstos por cuatro tantos a dos los mieresinos.

La romería celebrada en el Parque del Retiro, así como el baile de ayer en el Palacio Valdés, estuvieron muy concurridos.

Los organizadores de las fiestas, como complemento de éstas, publicaron la revista "Fiestas y Deportes", admirablemente presentada y con profusión de grabados e interesantes artículos literarios.

HOTEL RESTAURANT
"LA EIBARRESA"
Dirigido por su nuevo propietario DIEGO RUBIO
Excelente cocina, trato familiar.
RIBERA, 2 BILBAO

Radio TELEFUNKEN
El aparato cumbre de la temporada, el único que puede hacer la felicidad de su hogar. Todo el mundo a su alcance sin ruidos y la más elegante presentación. Plazos y contado.— Informes y demás demostraciones al representante oficial.
B. LLAMA, -Món, 15
Teléfono 25-24 Oviedo

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL GUMMA

"Acta non verba" hechos y palabras es la enseña del SERVETINAL GUMMA. Hechos que no dejan lugar a dudas y que proceden de enfermos agradecidos, que proclaman sus curaciones de un modo sincero, sin responder a ningún estímulo vituperable.

(Comentario de «El Comercio» de Gijón, en su edición del 16 de abril de 1932)

A continuación copiamos textualmente la interesantísima carta que nos remite DON JUAN MARTINEZ, residente en MISLATA (Valencia) calle M. PORTA, núm. 14

Sr. D. A. Guimá.—BARCELONA.

Mislata, 6 de Marzo de 1934.

Muy respetable Sr.: Con cuanta alegría tomo la pluma, para notificarle mi más profundo reconocimiento por el bien que Ud. ha proporcionado a este mortal, que de poder personalmente demostrárselo, sería mayor su satisfacción.

De mis 33 años de existencia, llevaba 14 padeciendo horriblemente del estómago, a veces con fuertes dolores, la mayoría sin apetito, y estos cuatro últimos años, con vómitos que me privaban de toda actividad.

En vista de mi mal estado, y después de haber probado un sin fin de tratamientos sin resultado positivo, me hice una radiografía, la cual declaró la existencia de una úlcera con dilatación.

Por entonces (hace 8 meses) me recomendó un amigo, que probase su célebre producto del que, si he de decir la verdad no me inspiraba más confianza que la de otros muchos a que había sido sometido.

A los dos frascos consumidos de SERVETINAL, noté que los dolores iban desapareciendo así como los vómitos también eran menos frecuentes, consiguiendo tal mejoría en dos meses, que mi familia se sorprendió y a mi me ha ido dando la vida, que es aún más sorprendente, pues hoy me encuentro completamente bien.

Este ha sido el resultado de su intervención en mi vida en su maravilloso SERVETINAL que consagrare al perpetuo recuerdo. Haga el uso que quiera de la presente, pues yo por mi parte haré llegar a lo más recóndito su triunfo obtenido en mi caso. Con el agradecimiento que la pluma no acierta a expresar, queda atentamente suyo affmo. s. s. q. e. s. m.,

Firmado: J. MARTINEZ

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitais sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

De venta 5'80 Ptas. (Timbre 0,30 incluido) en Farmacias y centros de específicos y en Ramón Ceñal Vigil, Magdalena, 34 y García Zaloña y Compañía, Fruela, 10. -- OVIEDO.

POR CESE DE NEGOCIO

GRANDIOSA LIQUIDACION

en loza, cristalería y objetos de regalo en la conocida **CASA PACO**, calle Jesús

Ocasión jamás vista - Enorme variedad - Precios casi regalados

Nota: Para Hoteles, Bares, Restaurants, etc., precios excepcionales.

EL CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE LA REVALORIZACION DE CARBONES MENUDOS

La interesante conferencia del señor Pertierra en el Paraninfo de la Universidad

De la conferencia dada el pasado sábado por el doctor en Ciencias señor Pertierra, formando parte del ciclo organizado sobre revalorización de los carbones menudos asturianos, damos el siguiente extracto, al repetir que fue una tan hermosa como interesante disertación en relación a la minería y nuestra economía regional.

El conferenciante comenzó agradeciendo a las Asociaciones de Ingenieros de Minas e Ingenieros Industriales la invitación de que ha sido objeto para participar en este cursillo de conferencias y dedicó su lectura acerca de "Como se transforma el carbón español en gasolina por hidrogenación" en homenaje al profesor de la Universidad don Benito A. Builla, de quien recibió en todo momento la confianza y ayuda necesaria a la realización de las experiencias que inició por vez primera en España en el año 1923 para determinar como se comportan los carbones españoles en el proceso de hidrogenación a altas presiones que permite convertir casi íntegramente aquellos en productos líquidos análogos a los petróleos.

Y los que empezaron siendo experiencias de investigación científica se ha convertido en una brillante realidad industrial que permitirá la fabricación de petróleo en los países hulleiros contribuyendo así a eliminar las diferencias que impone al mundo la naturaleza por la irregular distribución de los yacimientos del petróleo los cuales abundan solamente en los Estados Unidos de N. A. y en Rusia que cubren el 71 por 100 de la producción mundial.

Por este motivo hizo un elogio de la investigación científica y del estudio de los problemas industriales en los laboratorios, pasando luego a examinar las posibilidades de los yacimientos de petróleo actualmente conocidos y de las reservas probables, así como también los cálculos que han permitido llegar a la conclusión de que las reservas mundiales de tan imprescindible materia prima como es el petróleo para la civilización actual, se agotarán dentro de un plazo de 10 a 20 años según el último Congreso Mundial del Petróleo celebrado en Londres.

Los estudios tenazmente proseguídos desde la gran guerra en el dominio de la obtención del petróleo artificial partiendo de una materia prima prácticamente inagotable como es el carbón, ya que se calculan las reservas mundiales de carbones suficientes para 7.000 años, han permitido descubrir un método que transforma las hullas o lignitos en gasolina, sin dejar apenas residuo sólido.

En el Instituto del Carbón de la Universidad de Oviedo ha venido estudiando desde el año de 1928 los tres caminos que permiten efectuar aquella conversión, que son:

Destilación a baja temperatura de los carbones.

Clasificación del coque a gas de agua y síntesis catalizada de este gas para obtener hidrocarburos y alcoholes.

Hidrogenación del carbón a elevadas presiones.

El señor Pertierra explicó como realiza en el laboratorio de la Universidad

de Oviedo las experiencias de conversión de un carbón en petróleo por el método de hidrogenación, señalando que la gasolina obtenida con los carbones asturianos es muy rica en hidrocarburos aromáticos (52 por 100) tales como el benzol y toluol, que confieren a la citada gasolina un elevado valor ya que permiten elevar la compresión en el motor de explosión desde 4 a 7 sin peligro de la detonación y lograr un aumento del 27 por 100 en el rendimiento mecánico del motor.

Mencionó también los ensayos que acerca de la conversión de alquitranes en gasolina realizó don José Tartiere en Lugones ya en el año 1925.

Las experiencias iniciadas en el año 1931 para disolver coloidalmente el carbón han permitido lograr un método con el cual se puede disolver un carbón en un aceite especial lo mismo que el azúcar se disuelve en el agua. El carbón en dicho estado coloidal, comporta como un líquido desde el punto de vista físico y su manipulación y conversión en petróleo por hidrogenación se simplifica mediante dicho tratamiento que constituye una importante contribución de España a la resolución del problema de la obtención artificial del petróleo con el carbón.

Aunque las dificultades para la realización de este proceso en la industria han sido extraordinarias, actualmente están resueltas en gran parte merced a una intensa colaboración de los químicos e ingenieros de varios países y a la ayuda que les dispensó un grupo de elementos capitalistas alemanes, ingleses y norteamericanos, formado con tal objeto.

Finalmente el señor Pertierra llegó a la conclusión de que la implantación en Asturias de una fábrica para la conversión de los carbones menudos en gasolina debe ir acompañada y precedida de la construcción de una pequeña instalación experimental que servirá para realizar los ensayos necesarios a cada carbón, obtención de datos económicos para el estudio financiero de la empresa y a la formación del necesario personal técnico, capataces y obreros.

"Conseguiremos así—añadió el señor Pertierra—que nuestra patria no quede excluida en la Historia de los procesos para la conversión del carbón en petróleo por su escasa aportación y realizaremos al mismo tiempo una obra de indudable importancia nacional que dará trabajo a 5.000 hombres y enriquecerá a España en más de 160 millones de pesetas."

Pérdida

Desde el Campo de Maniobras a San Bernabé, 3, se extravió anteayer un abrigo de niño.

Se gratificará a quien lo entregue en la dirección arriba citada (establecimiento de bebidas).

ANUNCIESE EN

"La Voz de Asturias"

Pañería - Confecciones - Sastrería

CORTADOR DE PRIMER ORDEN

Mariano Martínez

Posada Herrera, 3 - Oviedo

Esta casa vende barato por su moderna organización y reducidos gastos

ACADEMIA G. M. G. Establece matrícula para prácticas Topografía durante los meses de Junio y Julio, propio para Peritos en sus varias especialidades, capataces minas, delineantes, etc., repaso matemáticas y ciencias.

Matrícula: José Tartiere, 21-2º, de tres a seis,

JUDICIALES

UNA ABSOLUCION

Ayer se celebró la vista de una causa contra Guillermo Sánchez, acusado de un delito de tenencia ilícita de armas.

El Tribunal, después de la prueba testifical, llevada con gran acierto por el letrado defensor don Alfredo Suárez, dictó sentencia absolviendo al procesado.

La causa procedía del Juzgado de Laviana.

UNA CAUSA POR ROBO

Se vió una causa por robo contra Antonio Antuña, Emilio Sánchez y José Álvarez, que defendía el abogado señor Bances.

El hecho había ocurrido el 17 de Febrero en la estación de Mieres, de donde se llevaron varios géneros. Ayer negaron su culpabilidad.

La causa quedó concluida para sentencia.

POR JURADOS

Mañana comienza la actuación del Jurado popular.

La primera causa que ha de verse procede del Juzgado de Oviedo, por el delito de homicidio.

Son abogados en esta causa los señores Muñoz de Diego y Cuesta. Procuradores, los señores Casariego y León.

PAZ ALONSO

MODISTA

Santo Domingo, 7, principal OVIEDO

JUICIOS ORALES

Siero.—Contra Ramón Noval Corujo, por estupro. Abogados, señores Suárez y Solís; procuradores, señores Cabanilles y Nuño.

Gijón.—Contra Valentín Escorhute-la Irazo y otros, por hurto. Abogados, señores Muñoz de Diego, Uría y Merediz; procuradores, señores Cabanilles, Nuño y Longoria.

SALA DE LO CIVIL

Belmonte.—Don José Garrido y don José García y otros, sobre tenencia de dominio. Ponente, señor García.

Infesto.—Don José María Palacio, con doña Amparo Vindo, sobre divorcio. Ponente, señor García.

Tineo.—Don Inocencio Cuervo y otros, con doña Ramona Bermejo y otros, sobre propiedad de montes. Procuradores, señores Izquierdo y Cabanilles. Ponente, señor García.

PENSION La Riojana

Antigua dueña de «LA FLORA» de Oviedo, ofrece a usted comodidad confort, buen servicio, calefacción y otras grandes reformas

Precios económicos

Esparteros, 8, junto Puerta del Sol.-MADRID

Desde Mieres

Raterías de un grupo de menores

(De nuestro corresponsal)

Ayer se nos comunicaba en la Inspección de Policía urbana que se había logrado averiguar que algunos de los robos de metálico ocurridos estos días atrás en esta villa eran realizados por un grupo de chicos que, según parece, se constituyeron en Sociedad para realizar raterías, logrando detener a dos de ellos, Celestino Lada, de 13 años, vecino de Requejado, y José Fernández García, de 12 años, del barrio de la Villa, y que, por las declaraciones prestadas, se desprende que se vienen dedicando a estos menesteres. Movió a la policía urbana la práctica de averiguaciones las reiteradas denuncias, una de las cuales la de María García, vecina de Lavares (Santo Adriano), a la cual sustrajeron un bolsillo, en el que, según la denunciante, guardaba 56 pesetas, las que más tarde, y por indicaciones de los mismos chicos, que las tenían ocultas, se logró dar con su paradero.

Los pequeños quedarán a disposición del Juzgado correspondiente y acaso al del Tribunal de menores.

Es una garra que le destroza poco a poco

Es la sangre viciada que le hará sucumbir sin remisión, a menos que se someta con urgencia al tratamiento de rectificación sanguínea adoptado en el mundo entero como el de más comprobada eficacia.

Este tratamiento preconizado por la ciencia, por la experiencia, y por la fama es el

DEPURATIVO RICHELET

Su poder es irresistible en la curación de las enfermedades producidas por el ácido úrico, tales como reuma, gota, dolores y manifestaciones artríticas en los riñones, hígado, centros nerviosos y médula espinal.

Cuando la sangre corrompida fluye a la superficie de la piel, aparecen herpes, sicosis, prurigo, diviesos, lupus, dermatosis, seborrea, etc. En estos casos es cuando más visiblemente se aprecian los efectos purificadores del Depurativo Richelet, pues con rapidez inesperada desaparecen sin dejar la menor huella de su existencia.

Cuando se presentan llagas varicosas, flebitis, congestiones, arterio-esclerosis, enfermedades del corazón, parálisis, etc., el Depurativo Richelet ha demostrado que consiguió curaciones donde otros muchos tratamientos habían fracasado por completo.

No son meras afirmaciones pues poseemos millares de pruebas como las que siguen, recibidas de todos los países del mundo.



NUEVAS CARTAS ESPAÑOLAS DE AGRADECIMIENTO

LABORATORIO RICHELET

San Sebastián.

Muy señor mío
Habiendo experimentado en mi enfermedad una notable mejoría desde que empecé a combatirla con el tratamiento de su inefable preparado Depurativo Richelet, le comunico que gracias a su eficacia, puedo dedicarme hoy de lleno a mis labores agrícolas.

Por la presente le autorizo a usted para que pueda hacer el uso que crea conveniente de la presente carta.

Reiterándole mi más profundo agradecimiento, soy de usted, etc. y firmo, etc.

ROSE M. DE

JOSE ASTAIN

Villa de Guzmán (Burgos).

Úlcera varicosa y desaparecida

Después de dos meses de sufrimiento con una úlcera varicosa en la espina y habiendo ensayado muchas pomadas sin resultado y marchando cada vez peor, el Médico me recetó el Richelet y en ocho días que hace que lo tomo, ha desaparecido todo malestar y estoy mejorando notablemente.

En agradecimiento a su Depurativo para bien de los demás, creo un deber comunicárselo, autorizándole a que haga el uso que crea conveniente de este certificado.

ROGELIA M. DE ROMANCO

Cascaes (Navarra), España.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitimos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la s. Escríbame hoy mismo poniendo bien estas señas:

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé,

San Sebastián.

Gacetillas

GRADUACION DE LA VISTA

Llamamos la atención a nuestros lectores para que aprovechen de nuevo la estancia en ésta de Mr. YVO, Diplomado en Optometría del Philadelphia Optical College E. U. U. y del Instituto Oftálmico de París quien en su consulta del Hotel Francés, de once a una y de tres a seis, gradúa GRATUITAMENTE la vista a sus clientes y les proporciona al propio tiempo, a PRECIOS ECONOMICOS los célebres cristales de Sir William Crookes, contra los rayos "Ultra-violeta".

Cristales especiales para ver de cerca y lejos con el mismo lente. Todos los cristales puntuales, están garantizados y cambiados GRATUITAMENTE DURANTE DIEZ AÑOS.

Mr. YVO estará en Oviedo en el Hotel Francés el sábado 19 al miércoles 23 del corriente, inclusive.

Vista la afluencia a esta consulta es prudente no esperar a los últimos días.

Huevos muy frescos del país, Leche pura garantizada

Se sirve a domicilio

LECHERIA Y HUEVERIA MODERNA

Florez Estrada, 2.

Teléfono 3408-OVIEDO



BLANCOS COMO LA NIEVE, EN PLENO VERANO, ESTARAN SUS ZAPATOS SI LOS LIMPIA CON



PARA LONA

2 EN 1

PARA GAMUZA

Pastilla Blanco de fama mundial

Use también la inimitable crema 2 en 1 para calzado negro y de color

NOTAS DEL DIA

Un pueblo que se divierte

(Impresión telefónica de nuestro Director)

Cuando el domingo al atardecer me traía el tren a las afueras de Madrid, creí encontrarme en la Arcadia feliz de la leyenda. En los pinares de la Casa de Campo, en la Moncloa, en la Pradera del Corregidor contábase por millares los grupos de familias que daban felice fin a sus espléndidas meriendas, regadas de "bon vino".

En las estaciones de Cercedilla, Torreledones, Villalba, etc., los andenes eran verdaderos hormigueros humanos. Cuando luego pudimos salir a la plazoleta de la estación del Norte, innumerables caravanas de chicos, muchachos de ambos sexos, en camiseta o blusilla blanca, mochila a la espalda y palo con regatón, volaban de la sierra, donde habían pasado el día. Era aquel un movimiento corriente en cualquier urbe europea, en Ginebra, Strasburgo o Berlín, pero desconocido para mí hasta este momento. Viendo así a Madrid, al pueblo de Madrid, cualquier extranjero hubiera pensado que esta villa del oso y el madroño es un pueblo feliz.

Al día siguiente, ayer, me eché por las calles, a la buena o mala ventura, y me tropecé con los de Asalto armados de carabina, apostados en diversos puntos de la ciudad. Luego observé que muchas casas de postín, y de las otras, tenían sus balcones adornados con albaranes; vi los escaparates de los comercios y la escasa gente que los visitaba; encontré grupos de obreros mano sobre mano junto a las obras paralizadas; observé que me pedían limosna cada cinco metros, y al fin me encontré con un amigo, ovetense por más señas, aunque reside en Madrid, quien me dijo: "Un industrial amigo mío, pasó el sábado facturas por valor de sesenta y cuatro mil pesetas, y después de tener dos empleados recorriendo todo el día la ciudad, no pudo hacer efectivas más que seis mil pesetas. Aquí, no hay quien pague".

¿Cómo se compagina la realidad dolorosa del sábado con la alegría insólita del domingo? A mí entender, por una razón parecida a esta: Como todo se lo va a llevar la trampa, aprovecharemos el momento presente.

Yo creo que la gente piensa eso y se divierte desesperadamente. Por eso, lo poco que gana se lo gasta en comer y divertirse.

He preguntado a gentes imparciales, acerca del problema político y me han mirado con cierta sorpresa, como diciendo: "¿Pero usted toma la política en serio? A Madrid hay que venir a divertirse como se pueda y dejarse de política".

En todas partes encontramos el mismo excepticismo y la palabra "pasatel". Martínez Barrio, un pastel. Ahora los radicales están con Lerroux porque les conviene una situación centro derecha. Mañana vendrá otra situación distinta, y como Martínez Barrio no ha prescindido en el nombre de su partido de la palabra "Radical", los que hoy están con Lerroux se correrán hacia la izquierda sin dejar de ser radicales. Todo valor entendido.

¿Lo de Calvo Sotelo? Otro pastel. Se busca complicar el debate político para debilitar al Gobierno y dar paso a una situación de derechas que es la que "Renovación Española" quiere. Y Gil Robles, encantado.

¿Lo de Azaña en Alicante? Otro pastel. Desengañado de que los socialistas no le quieren buscar alianza con Martínez Barrio para dar lugar a una federación de partidos republicanos de izquierda con vistas a las elecciones generales que esperan para pronto y contando con que las fuerzas de los radicales se colocarán de su lado para dar la batalla a las derechas.

Como se vé, todo el mundo habla con excepticismo y desengaño. Todo son componendas y pasteladas para que el Poder vaya a sus respectivas manos.

¿Qué hay de verdad en todo esto? No es fácil dilucidarlo. El Gobierno, por lo visto, está tranquilo. Pues, si bien es verdad que el diálogo Calvo Sotelo-Prieto se va a complicar, y terminará por convertirse en debate político, el Gobierno, realmente, no quiere salir del papel de espectador. Mientras los que se devoran son monárquicos y socialistas, todo va bien. Lo cierto es que Marraco quería intervenir a fondo para no dar la razón ni a Calvo Sotelo ni a Prieto, pero Samper le ha disuadido de que no lo haga, que conteste para salir del paso, y nada más. Por otra parte, no hay nada peor, o mejor, que argumentar marejando cifras. Ya se sabe que con números y estadísticas, se prueba lo que se quiere. Y como ni unos ni otros se ponen de acuerdo, no sería de buena táctica gubernamental dar la razón a una de las dos partes cuando ninguna de las dos es republicana.

Esto es lo que el Gobierno quiere. ¿Logrará conseguirlo? ¿Podrá, si el debate se complica, permanecer en el cómodo papel de espectador? Esto es lo que vamos a ver muy pronto.

EN EL CAMPOAMOR

Un estreno de Benavente y una ovación en un mutis al actor don Emilio Thuiller

Permítanos esa excelente pareja de artistas que capitanean la excelente compañía que actúa en el Campoamor, el que nosotros destaquemos, como estamos seguros lo hacen ellos mismos, el elogio a don Emilio Thuiller al referirnos al estreno de ayer, "El pan comido en la mesa", de Benavente, que ha constituido quizá el éxito más resonante de los muchos que está dando lugar la triunfal temporada en nuestro primer coliseo del elenco María Ladrón de Guevara-Rivelles.

Viendo ayer la sala del Campoamor rebosante de selecto público, oyéndose en el palco escénico palabras y pensamientos de Jacinto Benavente y advirtiendo en fin con complacencia cómo el arte de actrices y actores hacía vibrar el sentimiento del público, olvidamos el ruido del cine sonoro y apuntamos después de tanto tiempo un día de gloria para el teatro español. Pero, además, en esta compañía donde el lado de la bella actriz que es la Ladrón de Guevara, destacan los nombres—ayer el triunfo del simpático personaje a cargo de Fernández de Córdoba fué definitivo—y no menor el de Rivelles en lo serio...—actúa el que fué el mejor galán y es hoy el gran actor de siempre: don Emilio Thuiller, y por ello nos unimos entusiastas a la ovación grande que le tributó el público al creador de tantas y tantas comedias benaventianas, cuando hizo el mutis después de emocionarnos con el relato humano, admirable, de ese pobre hombre que no tiene ni tiempo para que le quieran los suyos, por los cuales se desvive. Ese personaje que a nuestro gusto es el mejor logrado de la comedia y desde luego, uno de los mejor interpretados, con serios todos mucho.

El propio "Don Bautista" explica la

tesis de la comedia, en cuyo desarrollo vemos la vida y el amor de "Adelina" y "Pepe", la modista elegante y el marido bueno, pero poco afortunado, que al fin acaban queriéndose, siendo todo lo felices que merecen, aun cuando es justo decir que el autor ha optado por la solución más optimista, ya que quizá la vida le hubiese dado otra al problema planteado.

Lo demás, el ambiente, los personajes secundarios a los efectos del pensamiento de don Jacinto, tan conseguidos como siempre. El diálogo, lleno de ideas, aunque en algún momento asoma el monólogo, pero en conjunto, oro de ley, es decir, la gran comedia del año, que nadie que se aprecie de buen aficionado debe perder, y un éxito de interpretación para todos cuantos intervienen en el reparto de "El pan comido en la mesa".

Y lo dicho: estreno de Benavente, Thuiller en escena y el glorioso teatro español que ayer vivió un momento de su vieja gloria en el escenario del Campoamor.

Almenar

CAJA DE AHORROS

—DEL—

Banco Asturiano Interés que abona TRES Y MEDIO POR CIENTO

Cada duro que ahorra un empleado o un obrero le coloca en nivel superior a los ojos de sus jefes; acorta la distancia que de ellos le separa, aumentando su independencia, haciéndole menos esclavo de las circunstancias y poniéndole en el camino de llegar a establecerse por su cuenta.

El propio "Don Bautista" explica la

UN EXITO DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA

La jira al «Sanatorio Covadonga» del Naranco, resultó una fiesta tan concurrida como simpática

A MODO DE PREAMBULO, PORQUE SOMOS ASTURIANOS

No queremos restar a la fiesta del domingo ninguna importancia; por el contrario, estuvimos aquí siempre, muy siempre, bien demostrado múltiples veces, al lado de la Delegación del Centro Asturiano, especialmente cuando vimos que cuajaba en realidad un pensamiento: el de construir un Sanatorio en el Naranco, del que iban a disfrutar beneficios no pocas familias asturianas o no asturianas, porque para los asturianos pasados por Cuba el amor a los españoles es consustancial con su condición de asturianos.

Hicimos esfuerzos, desde aquí, para convencer a las gentes que el Sanatorio del Naranco es una obra que a todos debe pertenecer por igual y cuya necesidad todos debíamos de sentir, porque encierra en sí un bello gesto que nos elevará a la consideración del mundo entero: el de una justa conciencia de la importancia profiláctica para mermar el número de enfermos, y el de un gran amor a la familia sabiendo librarla de peligros el día que el mal nos acosa.

Todo esto hemos dicho y todo esto seguimos diciendo, por considerar del mayor egoísmo y crueldad sacrificar a los que desimos amamos, haciendo que sufran todos los horrores de una enfermedad en el propio hogar y aumentándose el dolor con la presencia constante del sufrimiento.

Por eso la fiesta del domingo en el Naranco la hemos encontrado buena, porque propendía a meter por los ojos a los asturianos lo que significa la obra que se persigue.

Pero no es menos cierto que todas aquellas ansiedades que se sienten en Cuba, porque a ello fuerza la necesidad y el egoísmo, ya no se sienten aquí porque no somos lo suficientemente humanos ni tenemos el suficiente espíritu de sacrificio pensando en los nuestros.

El Centro Asturiano debía tener en asturianos muchos millares de socios; por lo menos, cuantos lo fueron, alguna vez, en Cuba; y si alguna traba existe para ello, debido a que la inoportunidad del asturiano en Asturias no es el asturiano en Cuba, hay que estudiarla y sacrificarse el que sea en bien de la obra general y del pro común.

A las veces lo que es bueno allí no lo es aquí. Pero es cuestión posterior; la obra común requiere el esfuerzo de todos, y que cada cual no haga dejación de sus derechos para que, luego, no haya disculpas triviales que veda fortalecer la Delegación del Centro Asturiano de la Habana, que es el camino de una gran obra social en Asturias.

En el Naranco el domingo, alrededor de la distinguida dama doña Concha Heres, benefactora del Centro Asturiano, se han reunido buen número de personalidades, autoridades y socios.

El presidente de la Delegación, don Luis Rodríguez, pronunció un hermoso discurso que fué un exponente de las grandes cosas que hemos hecho allá y de los deseos de hacerlas lo mismo aquí. Para esto último creía que cada socio debía procurar sumar otro a la lista común y habló de sus deseos personales de servir bien y con la mejor buena fe al interés colectivo de los que se agrupan alrededor de la obra.

Se le aplaudió mucho.

Después que el señor Rodríguez, hizo uso de la palabra el ilustre fisiólogo ovetense doctor Miranda, director técnico del Sanatorio, y a cuyo generoso e inteligentísimo esfuerzo se debe no poco de lo que ahora pueden admirar los asturianos con esa magnífica obra; y luego de dedicar, de un modo inspirado, bellas palabras a ensalzar los caritativos sen-

timientos de la presidenta de honor y de poner de relieve la elocuencia con que se había expresado el presidente de la Delegación, y sin dejar de la idea de celebrar la fiesta, porque, como dijo, es necesario que se pongan en contacto, para que se desvanezca el hielo espiritual de los escépticos, entró en lo que pudieramos calificar nervio de su discurso, que estuvo lleno de sustancia y fué persuasivo, claro y elocuente, reflejando lo que ha sido siempre su preocupación en la gran obra benéfico-social. Por eso hizo referencia a lo más importante, que es la apertura del pabellón "Cuba", para dar ingreso a los socios enfermos del aparato respiratorio; y sin menoscabo de éstos, que tendrán todas las especiales atenciones, se admitirán pensionistas de "dicha especialidad", para satisfacer el anhelo de nuestra provincia, harto necesitada de Sanatorios antituberculosos.

Con orgullo, no exento de vanidad,—agregó el prestigioso doctor—puedo decir que este edificio concebido en el claustro materno del Centro Asturiano, como producto de mis fecundas iniciativas de emplazamiento y distribución—que ha hecho viables el distinguido arquitecto don Vidal Salz Heres—representa para mí algo tan íntimo, algo tan sagrado, que me impondrá todo género de sacrificios antes de consentir que malasanas pasividades adulteren el espléndido desarrollo que merece.

La moderna táctica en la guerra científica contra la tuberculosis requiere fortificaciones tan inexpugnables como esta donde pronto veremos ondear la bandera sanitaria que juro defender con el mayor tesón.

Por suerte o por desgracia he vivido profesionalmente mucho en poco tiempo; y como veterano, la lucha antituberculosa me ha enfrentado con vicis-

tudes patológicas de multiformes desenlaces.

Expuso sus inquietudes y sus amarguras, y también sus satisfacciones, que corresponden a las horas de desaliento y a las de la victoria; y pintó de mano maestra, como puede hacerlo quien como él tiene tan profundos conocimientos del grave problema de la tuberculosis, la situación de tantos y tantos enfermos de esta naturaleza, para referirse, de un modo sentidísimo, con frases escogidas, a la hora en que embarca el asturiano, después de agotar las reservas económicas de su familia, para luego regresar triste, abatido, vencido y con la salud perdida.

Terminó diciendo como a un modo de apoteagma:

El "alta" por curación o el sucumbir en un Sanatorio, donde el contagio no es temible, encierra como derivación fundamental, la de que, salvar o perder un individuo no importa tanto como evitar que enfermen diez.

El doctor Miranda fué larga y cariñosamente ovacionado al terminar su brillante discurso.

Luego habló, admirablemente, en un sentido discurso, don José Cuesta, ex Alcalde de Oviedo y ex Presidente de la Diputación provincial. También habló el cónsul de Cuba en Gijón señor Pena, el Alcalde interino de la ciudad don Bonifacio Martín, don Laureano Alvarez y don José Moreno.

Todos ellos fueron muy felicitados.

Después del banquete se organizó una verdadera romería, a la que asistió medio Oviedo. Conociendo las excelencias del lugar y la bondad del día, fácil es adivinar que aquella presentó un encantador aspecto hasta las primeras horas de la noche.

Notas de Sociedad

VIAJES

Salió para Madrid, acompañado de su distinguida familia, don Eustaquio Fernández Miranda.

—Estuvo ayer en Oviedo el prestigioso director del Orfeón de Mieres, don Reinerio García, a quien hemos tenido el gusto de saludar.

—Terminado su viaje de bodas, regresó a Oviedo el joven matrimonio formado por doña Alicia Alvarez y el doctor don Angel González Luengo, de nuestra buena amistad.

EN EL COVADONGA

Hay gran animación para la chocolatada que se celebrará esta tarde en el Hotel Covadonga.

ASCENSO

En la "Gaceta" correspondiente al día de ayer viene la Orden de ascenso a Jefe de Administración Civil de primera clase, de nuestro distinguido amigo don Juan Barthe, Tesorero de esta Delegación de Hacienda.

Sin embargo, y en su afán de continuar en esta capital, en donde tan hondos afectos tiene, poseemos referencias de que el señor Barthe continuará en su puesto, desde el cual viene probando tanta competencia como celo en su desempeño.

Enviamos al destacado funcionario del Estado nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a su familia, de nuestra especial amistad.

PRIMERAS COMUNIONES

Con verdadera unción y gran fervor religioso, recibió el domingo por

primera vez el Pan de los Angeles, en la iglesia de la Corte, la bella niña Rosita Martínez Hoyos, hija de nuestro querido compañero de Redacción don Ramón Martínez ("Moncho") y su esposa doña Enriqueta Hoyos.

A las muchas felicitaciones que recibió la feliz comulgante en su dichoso día, unimos la nuestra, que hacemos extensiva a sus padres.

Ayer lunes, en el Santo Angel, de esta capital, se acercó por vez primera al Sagrado Banquete la encantadora niña Pilarina Gómez Alvarez, hija de los señores de Gómez (don Jacinto), capitán retirado de la Guardia civil.

Enviamos a la feliz niña, como a sus padres y demás familiares, nuestra cordial enhorabuena.

Recordatorios y Libros de Primera Comunión. Gran surtido y precios económicos. Librería-Impronta CERVANTES, Doctor Casal. 7.—OVIEDO.

ENFERMO

Se encuentra enfermo de algún cuidado el conocido farmacéutico de esta capital, don Emilio Castañón Tuñón, estimado amigo nuestro.

LA BODA DE HOY

En el santuario de Covadonga, y ante la "Santina", unirán en la mañana de hoy sus destinos el distinguido doctor don Miguel Caso de los Cobos y la bella y distinguida señorita Pilar Galán Gómez, pertenecientes ambos a familias estimadísimas entre los ovetenses.

Conservas ULECIA

EL ACTO DEL DOMINGO EN EL NARANCO. —Las autoridades, personalidades y elementos del Centro Asturiano de la Habana, reunidos frente a los hermosos pabellones del Sanatorio Covadonga, con motivo de la fiesta popular que constituyó la jira al Naranco.



La primera verbena que Dios envía.... Han comenzado, con gran esplendor, las fiestas de la Balesquida

El domingo se celebró la primera verbena de las organizadas por la popular Sociedad "La Balesquida". No han descuidado, este año, los directivos detalle alguno; por el contrario estuvieron muy en todos los detalles de la tradición y se esmeraron en las fiestas, tanto religiosas como profanas.

La capillita de la cofradía, adornada con el mayor gusto, fué muy visitada durante el domingo.

Por la mañana hubo misa solemne, a toda orquesta, y por la tarde se celebró la exposición del Santísimo con gran solemnidad. Predicó el muy ilustre canónigo Penitenciario de la Basílica de Covadonga, don Eduardo Grossi Hévia, que estuvo felicísimo y elocuente.

Una capilla, admirablemente orquestada, cantó de modo sorprendente; y como la capillita es reducida y sus puertas se hallaban abiertas, desde la plaza de la Catedral, una gran multitud escuchaba al orador sagrado y la armoniosa interpretación de motetes por la capilla.

Por la noche se iluminó fantásticamente la amplia plaza de la Catedral, innovación de este año. El marco de la fiesta era tan sugerente como es de suponer, considerando que le formaban la elegancia de nuestra bella y muy amada Catedral; los renacentistas edificios del Casino y Audiencia; el de la antigua casa de los Galarza, al que está adosado la capilla y el severo y bello de los marqueses de Santa Cruz. Lo más histórico de la ciudad, y junto a estos edificios, también iluminado, el palacio moderno del Banco Asturiano, entidad que por su carácter típicamente ovetense se ha sumado así a la fiesta popular.

Anoche se repitió la fiesta y hoy tendrá lugar en el Campo de San Francisco el típico reparto del pan y el vino.

De todo iremos dando cuenta.

Jabon Zotal

Medicinal y de tocador Hermosea el cutis

Desde Mieres

Parte de la iglesia parroquial de Figaredo destruida por un incendio

(De nuestro corresponsal)

En la madrugada del domingo—próximamente a las cuatro, hora en que se produjo el siniestro—dábamos ya telefónicamente una referencia del censurable hecho ocurrido en Figaredo, en donde unos desconocidos—hasta el momento—penetrando en el interior de la iglesia parroquial de dicho pueblo, rociaron con gasolina ropas y maderas existentes en el altar mayor, prendiéndoles fuego después.

El voraz elemento pronto se ensorreció del edificio, llamando la atención el humo y resplandor de las llamas a unos transeúntes que se apresuraron a poner el hecho en conocimiento de los vecinos más cercanos, con cuya presencia, y ayudados por el servicio de la cuba de incendios, que fué también rápidamente reclamada, se logró sofocar el fuego, pero sin haber evitado que aquél destruyese en su mayor parte el altar mayor y causase grandes deterioros en el resto del templo.

Las autoridades han tomado pronto cartas en el asunto, y la Benemérita realiza activas pesquisas par alargar detener a los autores, que, según nos comunican, no ha de ser difícil, puesto que se tiene alguna pista segura.

Por falta material de espacio nos vemos obligados a aplazar para el próximo número la publicación de la crónica dando cuenta del interesante acto agrario celebrado en la Espina, donde se procedió a constituir la "Unión de Sindicatos Agrícolas y Ganaderos de Asturias".